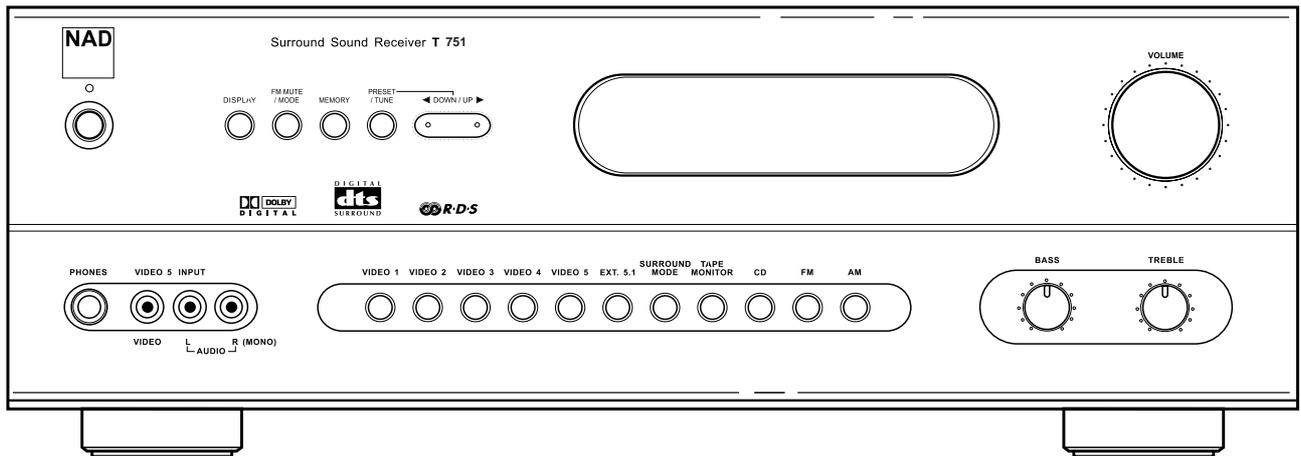


NAD T 751



I • MANUALE DELLE ISTRUZIONI

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION:
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.



The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the unit. Any mounting of the device on a wall or ceiling should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

Read and follow all the safety and operating instructions before connecting or using this unit. Retain this notice and the owner's manual for future reference.

All warnings on the unit and in its operating instructions should be adhered to.

Do not use this unit near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

The unit should be installed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through its ventilation openings.

The unit should be situated from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.

The unit should be connected to a power supply outlet only of the voltage and frequency marked on its rear panel.

The power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched, especially near the plug, convenience receptacles, or where the cord exits from the unit.

Unplug the unit from the wall outlet before cleaning. Never use benzine, thinner or other solvents for cleaning. Use only a soft damp cloth.

The power supply cord of the unit should be unplugged from the wall outlet when it is to be unused for a long period of time.

Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled into the enclosure through any openings.

This unit should be serviced by qualified service personnel when:

- The power cord or the plug has been damaged; or
- Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; or
- The unit has been exposed to rain or liquids of any kind; or
- The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
- The device has been dropped or the enclosure damaged.

DO NOT ATTEMPT SERVICING OF THIS UNIT YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Upon completion of any servicing or repairs, request the service shop's assurance that only Factory Authorized Replacement Parts with the same characteristics as the original parts have been used, and that the routine safety checks have been performed to guarantee that the equipment is in safe operating condition.

REPLACEMENT WITH UNAUTHORIZED PARTS MAY RESULT IN FIRE, ELECTRIC SHOCK OR OTHER HAZARDS.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES CHOC ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT FULLY INSERT.

If an indoor antenna is used (either built into the set or installed separately), never allow any part of the antenna to touch the metal parts of other electrical appliances such as a lamp, TV set etc.

CAUTION POWER LINES

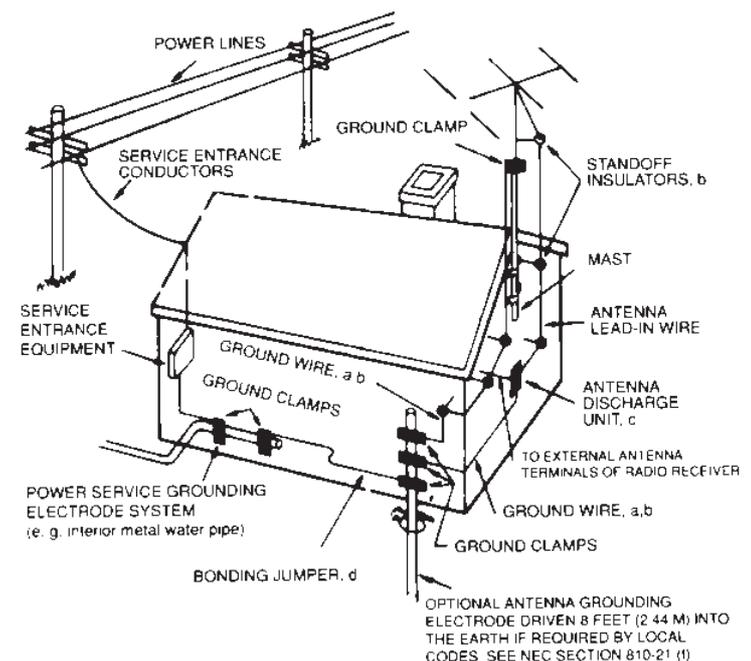
Any outdoor antenna must be located away from all power lines.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING

If an outside antenna is connected to your tuner or tuner-preamplifier, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrode.

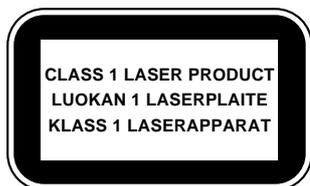
- Use No. 10 AWG (5.3mm²) copper, No. 8 AWG (8.4mm²) aluminium, No. 17 AWG (1.0mm²) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.
- Secure antenna lead-in and ground wires to house with stand-off insulators spaced from 4-6 feet (1.22 - 1.83 m) apart.
- Mount antenna discharge unit as close as possible to where lead-in enters house.
- Use jumper wire not smaller than No.6 AWG (13.3mm²) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. see NEC Section 810-21 (j).

EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE INSTRUCTIONS CONTAINED IN ARTICLE 810 - RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT.



NOTE TO CATV SYSTEM INSTALLER: This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-22 of the National Electrical Code that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the ground cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

SAFETY WARNING



THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE RADIO INTERFERENCE REGULATIONS OF THE CANADIAN DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.

LE PRESENT APPAREIL NUMERIQUE N'EMENT PAS DE BRUITS RADIOELECTRIQUES DEPASSANT LES LIMITES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMERIQUES DE LA CALSSE B PRESCRITES DANS LE REGLEMENT SUR LE BROUILLAGE RADIO ELECTRIQUE EDICTE PAR LE MINISTERE DES COMMUNICATIONS DU CANADA.

WARNING - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT! - UNSICHTBARE LASERTRABLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

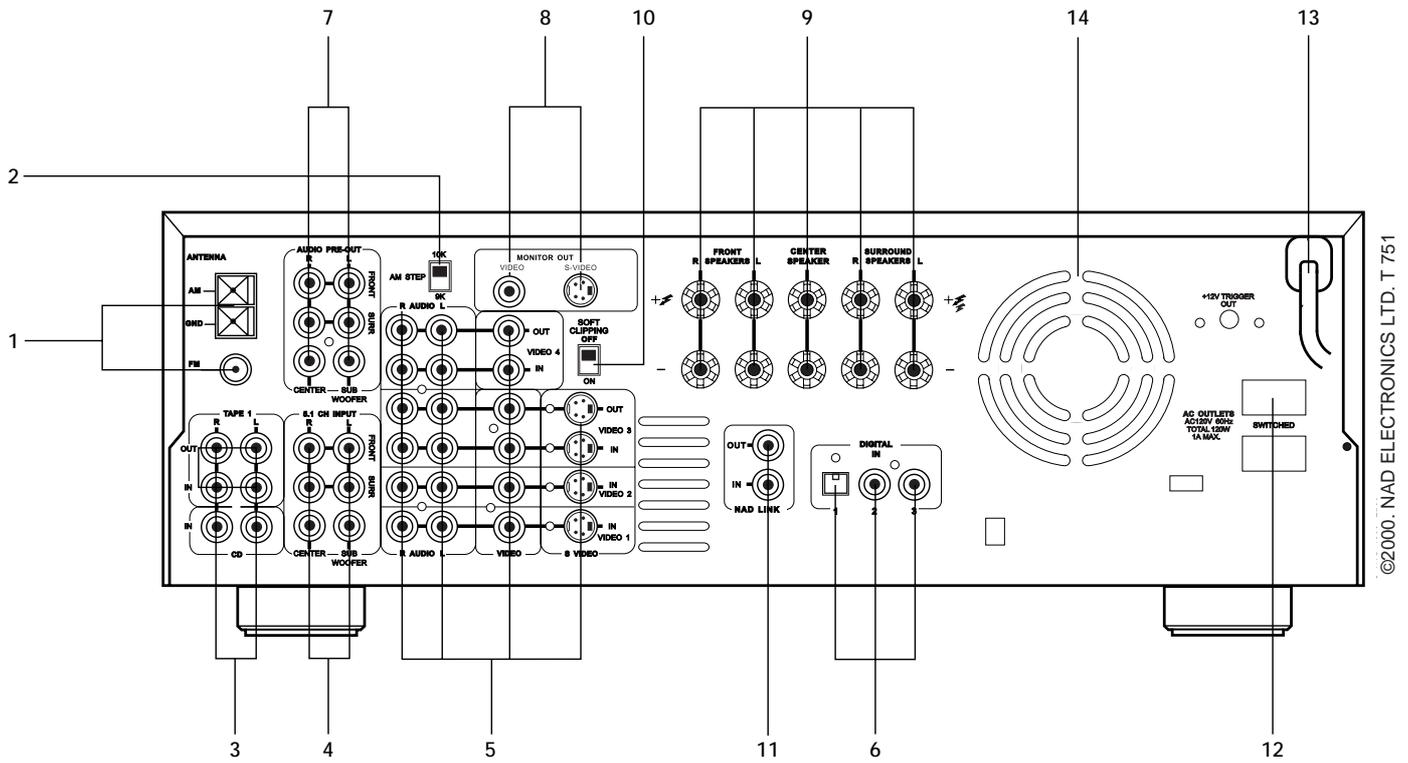
ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRALING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING - OSYNLING LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VARO! - AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALLTINA NÄKTMÄTONTÄ LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KAISO SÄTEESEEN.

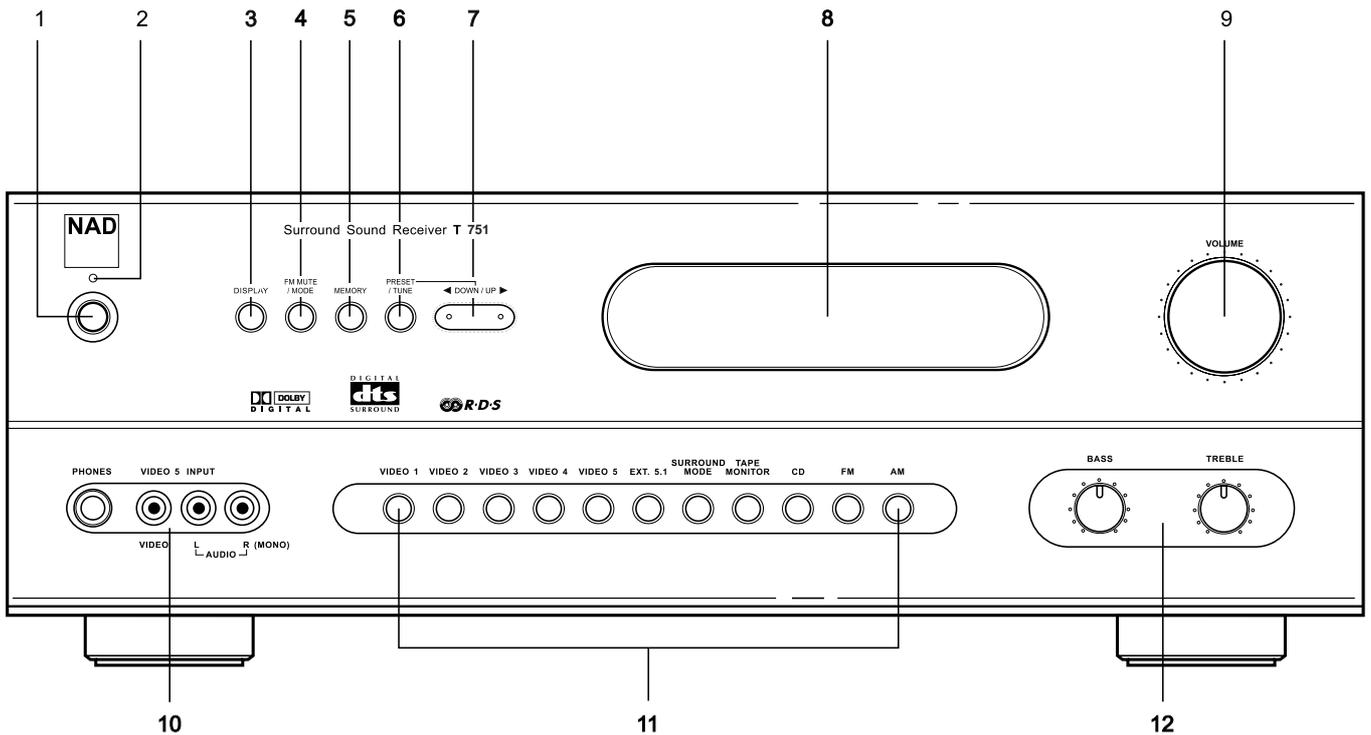
Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the Double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

REAR PANEL CONNECTIONS (Figure 1.)



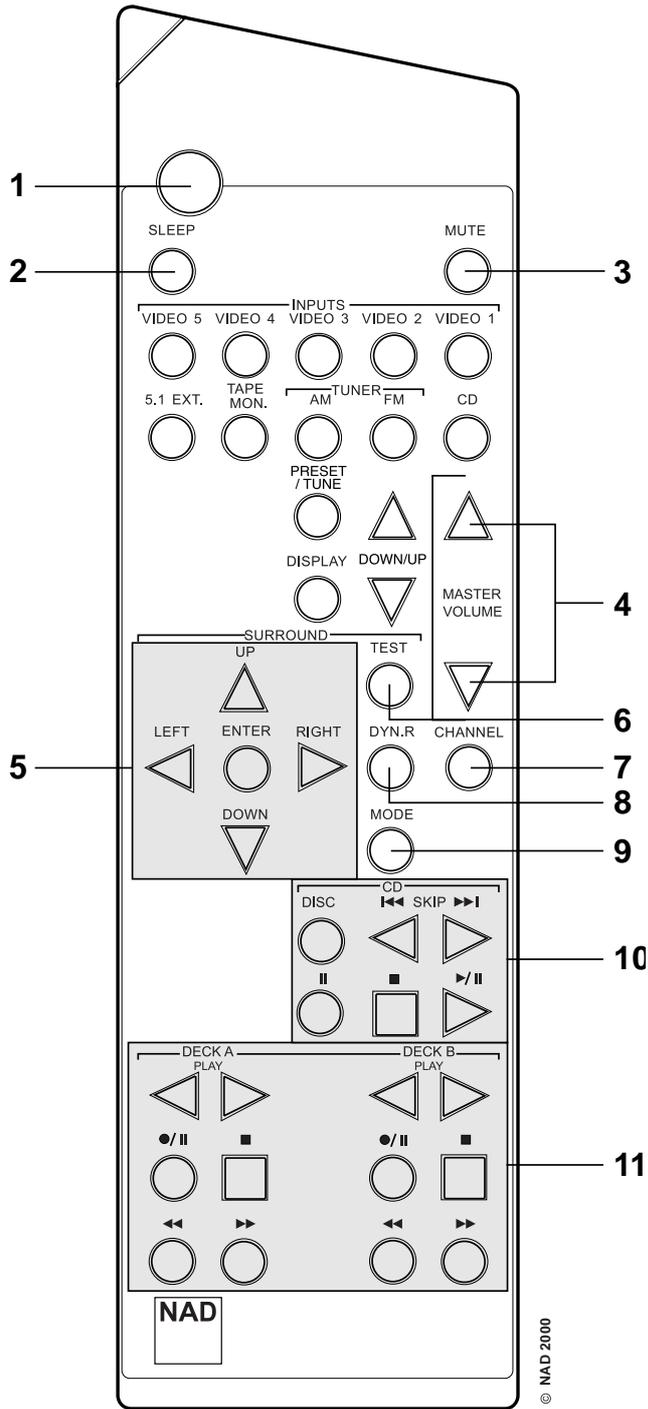
©2000. NAD ELECTRONICS LTD. T 751

FRONT PANEL CONNECTIONS (Figure 2.)

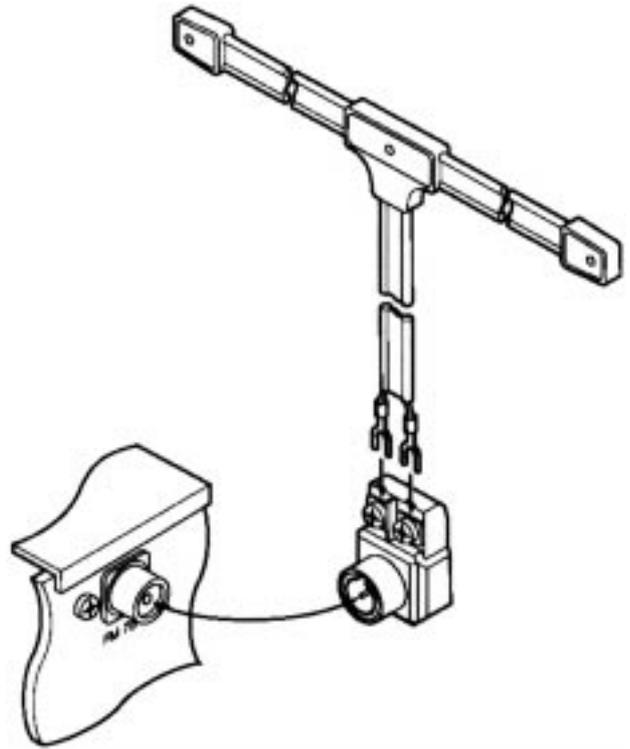


©2000. NAD ELECTRONICS LTD. T 751

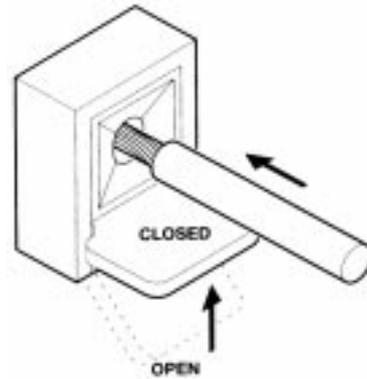
REMOTE CONTROL
(Figure 3.)



(Figure 4.)

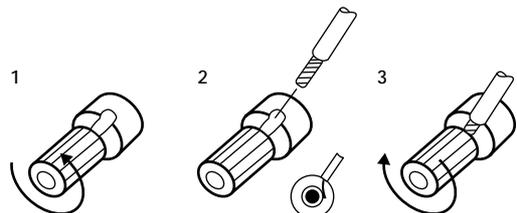


(Figure 5.)

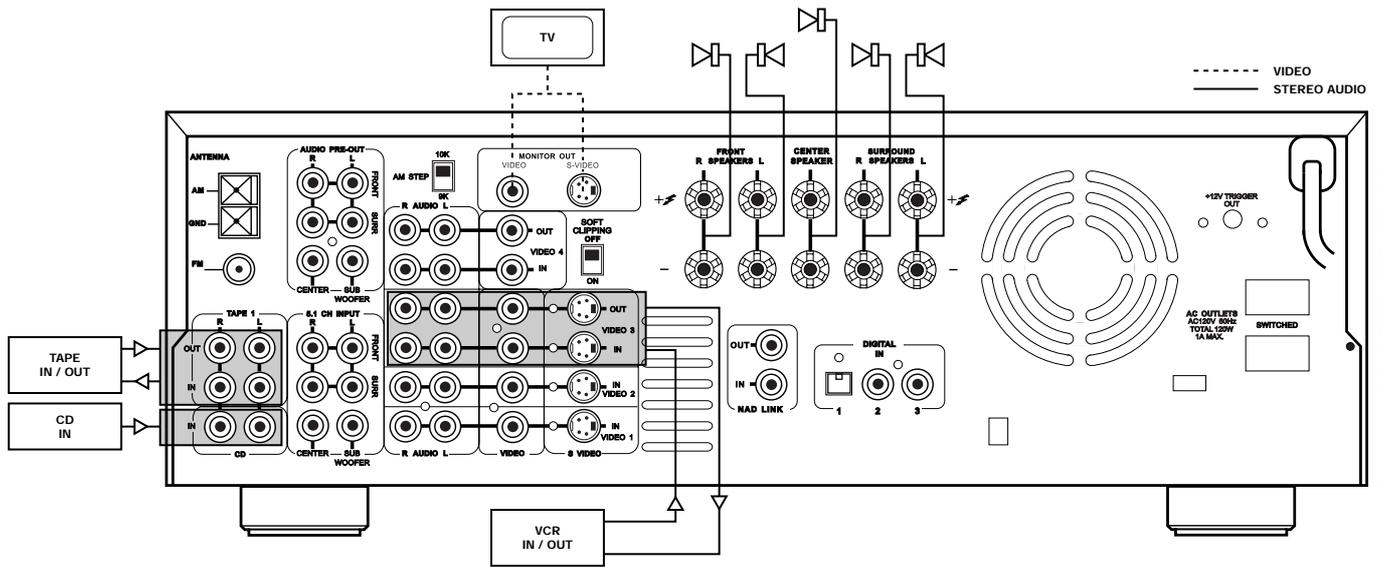


(Figure 6.)

NL Batterij niet weggooien maar inleveren als KCA

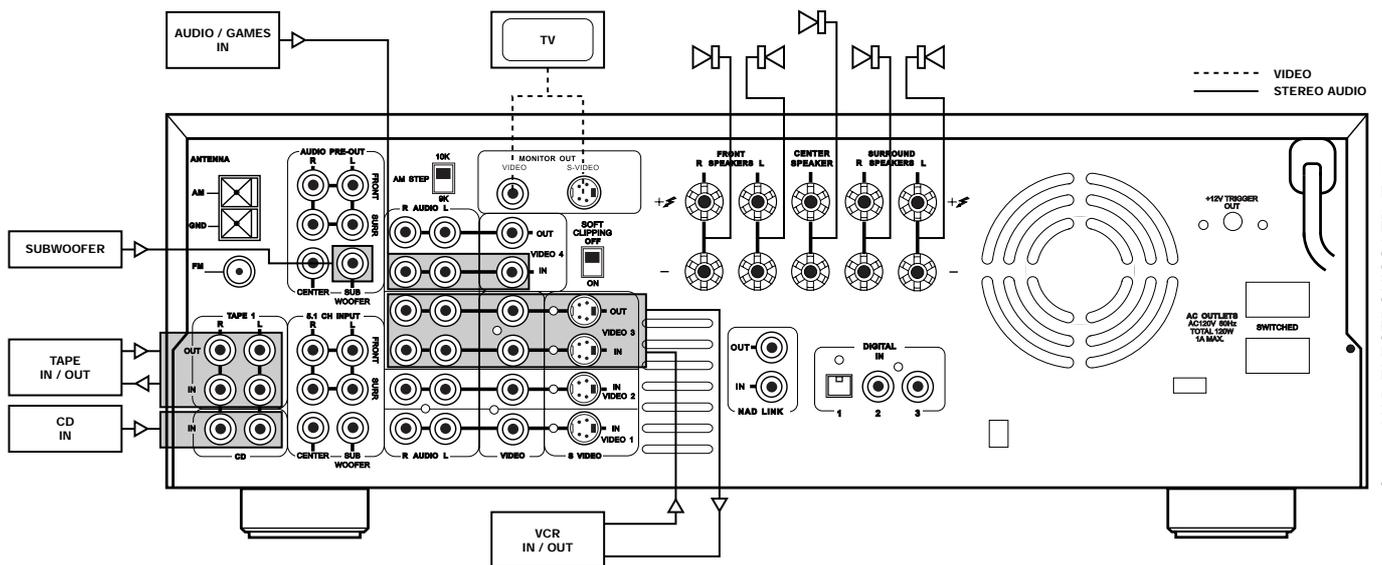


SIMPLE T 751 SYSTEM (Figure A.)



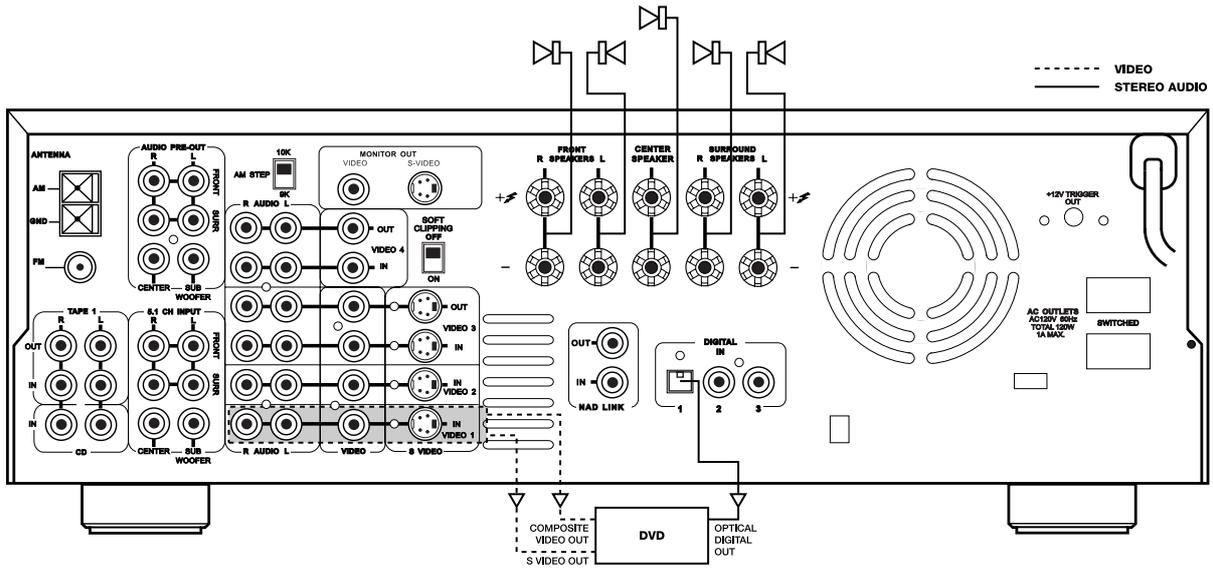
©2000. NAD ELECTRONICS LTD. T 751

SOPHISTICATED T 751 SYSTEM (Figure B.)



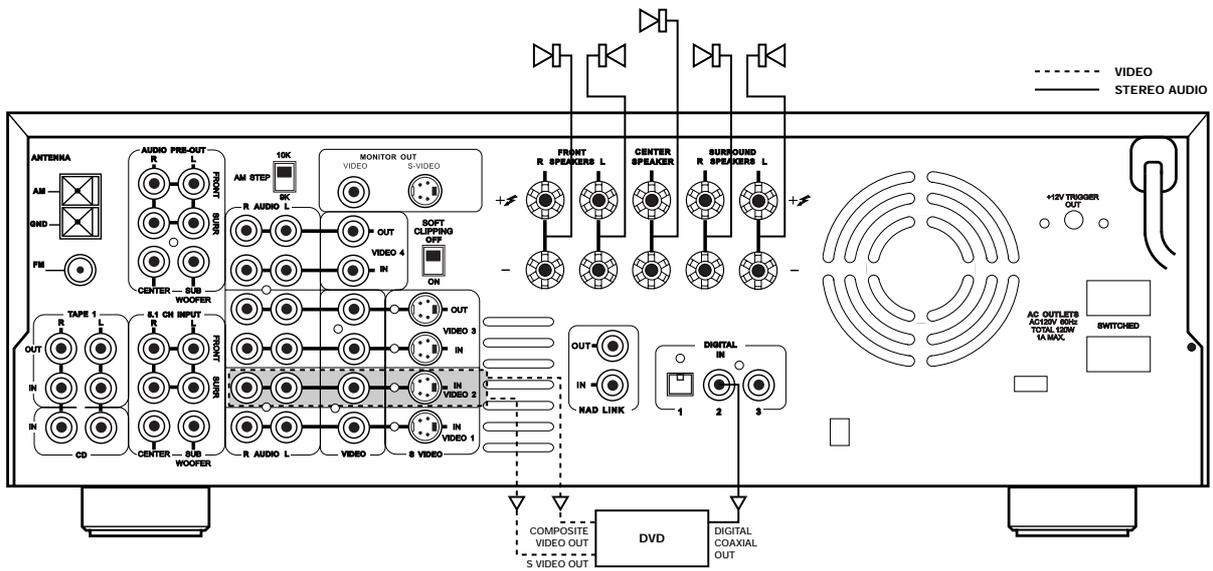
©2000. NAD ELECTRONICS LTD. T 751

THE OPTICAL DIGITAL INPUT 1 IS LINKED TO THE VIDEO 1 INPUT.



©2000. NAD ELECTRONICS LTD. T 751

THE COAXIAL DIGITAL INPUT 2 IS LINKED TO THE VIDEO 2 INPUT.



©2000. NAD ELECTRONICS LTD. T 751

NOTE RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE.

Il NAD T 751 va sempre collocato in piano su una superficie robusta. Evitare di collocare l'unità in posizioni assolate oppure vicino a fonti di calore o umidità.

Assicurarsi che vi sia ventilazione sufficiente. Non collocare l'unità su superficie soffice, quale ad esempio tappeti e stuoie. Non collocare l'unità in aree chiuse, ad esempio dentro librerie o scaffali che possono impedire il passaggio di aria attraverso le griglie di ventilazione.

Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di perfezionare qualsiasi collegamento.

Le prese RCA sul NAD T 751 sono contraddistinte da codice colori per maggior convenienza. Rosso e bianco sono rispettivamente Audio destro e sinistro, con arancione per input digitale e giallo per Video Composite e NAD Link.

Per garantire prestazioni ottimali e la massima affidabilità delle connessioni, impiegare sempre ed esclusivamente cavi e prese di marca. I cavi RCA audio funzionano perfettamente per i segnali video, peraltro si raccomanda di impiegare i cavi speciali per video, se possibile. Per gli input digitali si richiedono cavi speciali realizzati specificatamente per il trasferimento dei segnali digitali. Assicurarsi che i cavi e i connettori non siano danneggiati ed accertarsi che tutti i connettori siano ben calzati.

Per assicurare prestazioni perfette, impiegare sempre cavi di marca per gli altoparlanti, calibratura 16 (1,5 mm) o spessore maggiore.

Se non si intende impiegare l'unità per un certo periodo di tempo, scollegare la spina dalla presa della C.A.

Se il NAD T 751 venisse contaminato da acqua, spegnere l'alimentazione elettrica e scollegare la spina dalla presa della C.A. Fare controllare l'unità da un tecnico specializzato prima di cercare di accenderla.

Non staccare il coperchio: si fa notare che al suo interno non vi sono componenti riparabili dall'Utente.

Pulire l'unità impiegando un panno soffice ed asciutto. Se necessario, inumidire leggermente il panno con un po' di acqua e sapone. Non impiegare soluzioni a base di benzolo o altri prodotti volatili.

COLLEGAMENTI PANNELLO POSTERIORE (Figura 1).

1. ANTENNA FM & AM

ANTENNA AM

Il modello T 751 è fornito di un'antenna AM a filo aereo che serve per garantire la ricezione delle stazioni a modulazione d'ampiezza (A.M.). Aprire la levetta del terminale a graffa ed inserire il cavo dall'antenna. Il cavo viene pizzicato saldamente

quando la levetta è chiusa (Fig. 5). Sperimentare l'orientamento dell'antenna assicurandosi sempre che il cerchio sia in verticale per garantire una buona ricezione. La ricezione può essere pregiudicata se l'antenna viene collocata accanto a componenti metallici, quali scaffali o termosifoni.

NOTA:

Quando la ricezione non è perfetta impiegando solo l'antenna AM fornita, si consiglia allora di ricorrere ad un'antenna esterna. Non collegare nessun altro tipo di antenna al terminale AM marcato ANTENNA. Non staccare l'antenna AM. Il cavo dell'antenna non deve superare tre metri.

ANTENNA FM

L'unità è dotata anche di un'antenna a piattina per le stazioni a modulazione di frequenza (FM); questa va collegata al connettore FM sul retro dell'unità (Fig. 4) utilizzando l'adattatore «balun» per accoppiamento simmetrico/asimmetrico fornito con l'unità. L'antenna a piattina va montata su una superficie verticale, in modo che formi una "T".

Orientare l'antenna in varie posizioni per individuare quella migliore, ottenendo cioè il massimo segnale possibile con minimo rumore di fondo. Un segnale FM non perfetto dà di solito sibilo molto forte, specie in ascolto stereo, nonché interferenze da fonti elettriche esterne. Se la ricezione FM è molto scadente, è possibile peraltro migliorare le prestazioni del sintonizzatore impiegando un'antenna FM esterna. Interpellare a questo proposito un tecnico specializzato che provvederà ad installare l'antenna nel modo migliore possibile a seconda della zona.

2. FREQUENZA DI FASE AM

I modelli per impiego mondiale sono dotati di un interruttore che comanda i passaggi di sintonizzazione della gamma AM. Vi preghiamo di impostare questo interruttore conformemente alla frequenza di sintonizzazione della gamma AM come indicato qui sotto:

Modello 120 volt : 10 kHz

Modello 230 volt : 9 kHz

3. INPUT TAPE 1 & CD

NASTRO 1

Connessioni per registrazione ed ascolto analogici ad un registratore a nastro di qualsiasi tipo, quale ad esempio a cassette, a bobina, DAT, MD oppure DCC. Impiegando doppi cavi RCA-RCA collegare "Audio Output" sinistro e destro del registratore ai connettori "TAPE 1 IN" per l'ascolto. Collegare "Audio Input" sinistro e destro del registratore ai connettori "TAPE 1 OUT" per la registrazione.

INPUT CD

Input per il riproduttore per CD (segnale audio analogico) o altra fonte di segnale di livello. Impiegare un doppio cavo RCA-RCA per collegare gli output di liv-



ello sinistra e destra "Audio Outputs" del riproduttore per CD a questo input.

4. INPUT CANALI 5,1

Gli input per i segnali audio multicanale da un decodificatore esterno, ad esempio un decodificatore MPEG o un riproduttore DVD con decodificatore integrato. Impiegare due doppi cavi RCA-RCA per collegare gli "Output Audio" anteriori sinistro e destro del decodificatore agli input anteriori sinistro e destro e collegare gli output Surround sinistro e destro agli input Surround sinistro e destro. Impiegare un terzo doppio cavo RCA-RCA per collegare l'output del subwoofer del decodificatore all'input Subwoofer e l'output del canale centrale del decodificatore all'input del canale centrale. Assicurarsi di rispettare il codice colori delle prese per essere certi che Center e Subwoofer siano collegati correttamente; impiegare le prese rosse alle estremità per collegare il canale centrale, e quelle bianche per il canale subwoofer.

5. VIDEO 1 - VIDEO 4 (AUDIO & VIDEO)

Oltre al segnale audio, questi input accettano anche un segnale video che viene incanalato alle prese Monitor Out (No. 8) per un televisore o videoproiettore. Gli output Video 1, 2 e 3 permettono anche la connessione optional Video Composite (impiegando la presa gialla RCA) oppure una connessione S-Video (impiegando il piccolo connettore Mini-Din).

Lo standard S-Video offre una trasmissione di qualità superiore del segnale video rispetto allo standard Video Composite. Se i componenti video hanno un connettore S-Video impiegare cavi dedicati S-Video per il collegamento al T 751 come detto per gli equivalenti Video compositi.

Un segnale video portato alla presa input Video Composite o S-Video è disponibile per l'output Monitor Video Composite ed S-Video

VIDEO 1 E VIDEO 2 (AUDIO)

Gli input per l'ascolto e il segnale video da un apparecchio video, quale ad esempio TV stereo, riproduttore DVD, ricevitore TV via satellite oppure riproduttore per dischi laser LD. Impiegando doppi cavi RCA-RCA, collegare "Audio Out" sinistro e destro dell'apparecchio Video a questi input. Impiegando un unico cavo RCA-to-RCA (Video Composite) oppure un cavo S-Video, collegare inoltre l'output video del video; fare riferimento alla descrizione per S-Video e Video Composite nella Sezione 5 del presente capitolo. VIDEO 1 e VIDEO 2 possono essere impiegati solo per la riproduzione video. Impiegare VIDEO 3 oppure VIDEO 4 se si desidera collegare un VCR per registrazione e riproduzione tramite il T 751.

L'input ottico digitale 1 (No. 6) è collegato al Video - Input Video 1. Selezionare Video 1 per ascoltare la sorgente collegata all'input digitale 1.

L'input digitale coassiale 2 (No. 6) è collegato al Video - Input Video 2. Selezionare Video 2 per ascoltare la sorgente collegata all'input digitale 2.

VIDEO 3 E VIDEO 4 (AUDIO)

Connessioni per registrazione ed ascolto ad un VCR o altro videoregistratore. Impiegando doppi cavi RCA-RCA collegare "Audio Out" sinistro e destro del VCR ai connettori di VIDEO 3 oppure VIDEO 4 IN per l'ascolto. Collegare "Audio In" sinistro e destro del VCR ai connettori VIDEO 3 oppure VIDEO 4 OUT per la registrazione. Impiegando un unico cavo RCA-to-RCA (Video Composite) oppure un cavo S-Video, collegare inoltre l'output video del VCR a Video In (solo Video Composite per Video 4) per la riproduzione Video. Collegare Video Input del VCR al Video Out del ricevitore NAD T 751 per registrare i segnali video. Vedere anche la descrizione per S-Video e Video Composite qui sopra nella presente sezione.

6. DIGITAL AUDIO INPUTS (INPUT DIGITALI AUDIO)

Il T 751 ha tre input audio digitali per permettere il collegamento di sorgenti DVD, CD o altre sorgenti digitali:

Digital Audio input 1 permette di collegare una sorgente digitali con un output ottico. Impiegare un cavo con terminale dotato di connettore TOS Link. Questo input digitale è collegato all'input Video 1.

Gli input digitali audio Digital Audio inputs 2 e 3 permettono di collegare una sorgente digitale con un output digitale coassiale. Impiegare un cavo di impedenza corretta, realizzato appositamente per la trasmissione di segnali digitali. Gli input digitali sono collegati rispettivamente a VIDEO INPUT 2 e VIDEO INPUT 3.

7. AUDIO PRE-OUTS/SUBWOOFER OUT

AUDIO PRE-OUTS

Il NAD T 751 è dotato di cinque amplificatori incorporati che servono per tutti gli altoparlanti ad esso collegati (sinistro, destro, centrale, Surround sinistro e Surround destro). E' inoltre possibile impiegare il T 751 quale preamplificatore per comandare amplificatori esterni. In questo modo si impiegano tutte le funzioni di comando del T 751, quali ad esempio: selezione input, modo Surround, volume, comandi regolazione tono, ecc., ma l'amplificatore esterno alimenta in effetti l'altoparlante al quale è collegato, invece che l'amplificatore integrato del T 751 per tale canale.

Collegare i cavi RCA-RCA dai connettori Audio Pre-out anteriore sinistro e destro, centrale e/o Surround sinistro e destro agli amplificatori esterni. Collegare gli altoparlanti agli amplificatori esterni.

NOTE:

Non collegare mai gli output degli altoparlanti del T

751 e gli output per gli altoparlanti di un amplificatore esterno ai medesimi altoparlanti.

Collegando la cuffia, i segnali da tutte le uscite audio Pre-out vengono tacitati.

Prima di perfezionare qualsiasi connessione, assicurarsi che il T 751 e gli amplificatori ai quali viene collegato siano spenti. Assicurarsi che il volume sia abbassato quasi al minimo, quindi accendere solo dopo avere perfezionato tutte le connessioni.

SUBWOOFER OUT

Contrariamente a quanto detto qui sopra per i cinque canali a gamma completa, non si dispone di un amplificatore incorporato per un subwoofer supplementare. Il Pre-out per il Subwoofer permette il collegamento ad un sistema di altoparlanti sub-bass con amplificatore esterno oppure integrato (subwoofer definiti "attivi").

NOTA:

Inserendo la cuffia, il segnale dall'output Subwoofer viene tacitato.

8. "MONITOR OUT"

Output Composite Video ed S-Video per collegare un televisore o monitor Video per visionare le sorgenti video collegate a VIDEO da 1 a VIDEO 5. Impiegando un cavo RCA-RCA tipo video, collegare "Video Line In" sulla TV o monitor a "MONITOR OUT".

Notare che si dispone inoltre di un segnale S-Video da Video input dall'1 al 3 quale segnale composito Video Composite sull'uscita del monitor, se si seleziona la corrispondente sorgente. I segnali di input video composti da Video 1 a 5 (No. 5: prese gialle) sono disponibili quale segnale S-Video sulla presa di uscita del monitor. Se si impiegano le sorgenti S-Video e Video composite occorre allora collegare solo gli output del monitor S-Video al televisore o al proiettore.

9. ALTOPARLANTI, ANTERIORI, CENTRALE E SURROUND

ALTOPARLANTI ANTERIORI

Collegare l'altoparlante destro ai terminali marcati "R +" ed "R -" assicurandosi che "R +" sia collegato al terminale "+" sull'altoparlante e che "R -" sia collegato al terminale "-" dell'altoparlante. Collegare i terminali marcati "L +" ed "L -" in pari modo all'altoparlante sinistro.

Impiegare sempre il tipo cavo heavy duty (calibro 16; Spessore 1,5 mm o più) per collegare gli altoparlanti al Vs. T 751.

Svitare la boccia in plastica del terminale dell'altoparlante. Infilare il piedino o il cavo scoperto nel foro del terminale e fissare il cavo serrando la boccia del terminale (Fig. 6).

Per evitare il rischio che la parte scoperta in metallo dei cavi dell'altoparlante possa sfregare contro il pannello posteriore o altri connettori, assicurarsi sempre che vi siano solo 1,27 cm di cavo o piedino esposto, controllando che non vi siano trefoli vaganti del cavo dell'altoparlante.

NOTA:

Questa unità è stata progettata per garantire la più perfetta qualità sonora quando si collegano altoparlanti di impedenza rientrante nei campi prescritti. Vi preghiamo di controllare le informazioni seguenti e scegliere altoparlanti di impedenza corretta.

FRONT SPEAKERS:

Minimo 4 ohm per altoparlante

CENTER SPEAKER:

4 ohm min.

ALTOPARLANTI "SURROUND":

Minimo 4 ohm per altoparlante

ALTOPARLANTE CENTRALE

Serve per collegare l'altoparlante centrale in modo da poterlo impiegare quando il T 751 viene fatto funzionare nel modo Dolby* Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Surround EARS oppure con l'input 5.1 Ch. selezionato.

Collegare l'altoparlante centrale nello stesso modo indicato qui sopra alla voce «ALTOPARLANTI ANTERIORI».

SURROUND SPEAKER

Serve per collegare gli altoparlanti Surround impiegati quando il T 751 viene fatto funzionare nel modo Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Surround EARS oppure con l'input 5.1 Ch. selezionato.

Collegare gli altoparlanti Surround seguendo la metodologia indicata qui sopra per gli ALTOPARLANTI ANTERIORI.

NOTA:

Gli altoparlanti centrale e/o Surround devono essere selezionati quali Grande o Piccolo nel menù di impostazione «SCELTA ALTOPARLANTI» quando gli altoparlanti sono collegati a queste uscite. Vedere inoltre il capitolo "Display sullo schermo (OSD)" per ulteriori informazioni.

10. "SOFT CLIPPING"

Quando l'amplificatore viene azionato oltre l'output prescritto a volumi molto alti si noterà un suono "sporco" e con forte distorsione. Ciò è dovuto al fatto che l'amplificatore elimina ovvero "mozza" per distorsione i picchi del suono che non è in grado di riprodurre. Lo speciale circuito di distorsione/limitazione NAD "Soft Clipping" delimita l'output del sistema per ridurre al minimo la distorsione udibile quando l'amplificatore è "tirato al massimo".



Se l'ascolto comporta livelli moderati, "Soft Clipping" può essere disabilitato. Se invece si ascolta ad alto volume, oltre le capacità esecutive dell'altoparlante, abilitare "Soft Clipping".

11. "NAD LINK IN/OUT"

Il connettore NAD-Link viene impiegando per inviare comandi dalle altre unità dotate di connettori NAD-Link. In questo modo si ottiene un perfetto controllo centralizzato dell'intero sistema e si ha inoltre la possibilità di controllare tramite il telecomando del ricevitore alcune delle funzioni basilari di altri componenti NAD (ad esempio: il riproduttore per CD o per cassette). Per assicurare un funzionamento perfetto con tali altre unità, collegare il "NAD-Link Out" del T 751 al "NAD-Link In" sull'altra unità. I connettori "NAD-Link" possono essere concatenati "IN" ad "OUT" pertanto è possibile comandare un intero sistema tramite i telecomandi di un'unità.

12. USCITE CORRENTE COMMUTATA (SWITCHED POWER OUTLETS)

(solo modelli 120 volt per l'America del nord)

I cavi di alimentazione C.A. degli altri componenti stereo (ad esempio un riproduttore per CD) possono essere collegati a queste prese ausiliarie.

I componenti collegati alle prese vengono accesi e spenti quando il T 751 viene portato dal modo Stand-by o Spento ad Acceso (o viceversa).

NOTA:

Il consumo totale di corrente dei componenti collegati alle uscite C.A. non deve superare 120 watt. Non collegare mai il cavo di alimentazione dell'amplificatore ad altre prese del NAD T 751.

13. CORDONE C.A.

Una volta perfezionate tutte le connessioni all'amplificatore, allacciare il cavo di alimentazione C.A. ad una presa a muro in tensione.

14. VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO

La ventola di raffreddamento permette al T 751 di emanare alti livelli di potenza senza che l'unità si riscaldi. La ventola funziona solo quando la temperatura dei componenti interni inizia ad aumentare.

NOTA:

Assicurarsi che le prese di ventilazione della ventola non siano mai ostruite.

COMANDI SUL PANNELLO ANTERIORE (figura 2).

1. "POWER" (ALIMENTAZIONE)

Premere il pulsante POWER per portare il ricevitore nel modo di attesa «Stand-by». L'indicatore Stand-by (No. 2) sul pulsante si accenderà. Agendo

sul pannello anteriore, premere uno dei pulsanti selettori di input (No. 11) per accendere il ricevitore. Agendo sul telecomando, premere il pulsante verde Stand-by (No. 1 nell'illustrazione del telecomando) per accendere l'unità. Il display si accenderà indicando quale input è stato selezionato: la spia Stand-by si spegnerà.

Premendo l'interruttore POWER una seconda volta si spegne completamente l'unità. Il ricevitore NAD T 751 si avvale di un sistema ausiliario di memoria detto back-up per conservare le impostazioni delle regolazioni sonore nel modo surround e le informazioni delle stazioni preselezionate per la sezione del sintonizzatore. Queste informazioni vengono conservate per parecchie settimane, anche se l'unità viene spenta completamente oppure scollegata dalla rete.

TELECOMANDO:

Pulsante **STAND-BY** (verde, No. 1 sul disegno del telecomando):

Premere questo pulsante per portare l'unità nel modo di attesa "Stand-by" o viceversa. Premere questo pulsante una seconda volta per portare l'unità in modo "Stand-by"; la sorgente selezionata per ultima verrà indicata sul display.

NOTA:

Il modo di attesa "Stand-by" è indicato dalla spia Stand-by (No. 2) sopra il pulsante verde di alimentazione "POWER" sul pannello anteriore (No. 1).

Il T 751 consuma pochissima corrente quando nel modo Stand-by. Si raccomanda peraltro di spegnere completamente l'unità se si ritiene che non verrà impiegata per più di un paio di giorni. Spegnerne premendo il pulsante **POWER** sul pannello anteriore (No. 1): tutte le luci si spengono.

Premere questo pulsante per accendere l'unità. Per spegnere l'unità premere nuovamente questo pulsante.

2. STAND-BY (ATTESA)

Questo LED verde si accende quando il ricevitore viene acceso e rimane in modo di attesa "Stand-by". Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione 1 del presente capitolo.

Il LED si accende inoltre quando il ricevitore capta un telecomando inviato dal trasmettitore.

3. DISPLAY

Il T 751 ammette RDS PS ed RDS RT. Nel caso delle stazioni con informazioni RDS, la scritta «RDS» si accende sul quadro del display e il nome della stazione RDS viene visualizzato automaticamente (RDS PS).

Alcune stazioni radio che ammettono l'RDS trasmettono anche informazioni supplementari, dette «testo radio» (RDS RT). Per visionare queste informazioni impiegare il pulsante «DISPLAY».

Il pulsante **DISPLAY** «legge» tra tre modi differenti di display: premendo il pulsante si passa al modo successivo:

Nel modo basilare, il nome della stazione RDS viene indicato sul display - Servizio Programma (PS; di solito le lettere di appello della stazione, ad esempio BBC R3 nel Regno Unito)

Dal modo di base, premere quindi il pulsante una volta per visionare il Testo Radio (RT). Si possono ottenere informazioni supplementari, quali ad esempio il nome dell'annunciatore o il nome del programma; quale brano viene trasmesso, ecc. Questo testo scorre continuamente sugli otto segmenti alfanumerici del display. Occorrono alcuni secondi prima che il sintonizzatore capti le informazioni RT, pertanto subito dopo la sintonizzazione su una stazione e dopo avere selezionato per visionare RT, il display indicherà «NO TEXT» e tornerà al nome della stazione. Se non si dispone di informazioni RT, il display riporterà anche «NO TEXT» per tre secondi prima di ritornare al modo di base.

Premere il pulsante dal modo display RT per visionare la frequenza della stazione. Ripremerlo per ritornare al modo di base (a).

Premendo il pulsante **DISPLAY** quando si è sintonizzati su una stazione non RDS, il display riporterà «NO NAME» per tre secondi prima di ritornare al display di base:

Il pulsante **DISPLAY** permette di commutare il display per evidenziare la frequenza della stazione oppure il nome datole dall'Utente. Se non è stato iscritto un nome particolare, il display allora lampeggerà una volta.

4. FM MUTE / MONO

Questo pulsante espleta due funzioni abbinata; commuta il sintonizzatore da Stereo a Mono e disinserisce nel contempo il circuito di tacitazione. Il circuito di tacitazione «spegne» il sintonizzatore durante la ricerca o la sintonizzazione tra le varie radiostazioni. In questo modo si elimina il tipico rumore riscontrato durante la sintonizzazione.

Peraltro, i segnali provenienti da stazioni radio molto deboli possono venire soppressi dal circuito di tacitazione. Trovandosi di fronte ad una stazione radio molto debole che trasmette in stereo, si noterà quasi sempre un forte rumore di sfondo. Passando al modo Mono e disinserendo il circuito di tacitazione premendo il pulsante **FM MUTE/MONO** si ottiene l'ascolto della stazione e si annulla la maggior parte del rumore di sfondo, o quasi tutti i fruscii.

Quando in uso normale, il circuito di tacitazione è inserito: il display riporta quindi la dicitura «FM MUTE» (tacitazione FM). Premere il pulsante **FM MUTE/MONO** per disinserire il circuito di tacitazione e passare da ricezione stereo a mono. «FM MUTE» si spegne sul display. «STEREO» si spegne inoltre se è stata ricevuta una trasmissione stereo. Premere un'altra volta l'interruttore **FM MUTE/MONO** per ritornare al funzionamento Auto Stereo FM.

In combinazione con il pulsante **MEMORY** (No. 5) si può annullare un numero di preimpostazione. (Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: «Memorizzazione e richiamo delle preimpostazioni»).

5. MEMORIA

Il pulsante della memoria «MEMORY» serve per memorizzare stazioni nella Memoria di Preimpostazione (1-30 Preimpostazioni su FM, 1-10 Preimpostazioni su AM), insieme ai pulsanti **UP/DOWN** (No. 7) sul pannello anteriore. In combinazione con il pulsante **FM MUTE/MONO** (No. 4) si può annullare un numero di preimpostazione. Quando la Memoria è attiva, il numero di preimpostazione lampeggia, accompagnato dall'indicatore rosso «MEMORY» sul quadro del display. Se non si preme alcun pulsante entro dieci secondi, «MEMORY» allora cessa di lampeggiare, e il ricevitore ritorna alla condizione precedente.

Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: «Memorizzazione e richiamo delle preimpostazioni».

6. PRESET / TUNE

Il pulsante **PRESET/TUNE** passa dal modo di preimpostazione a quello di sintonizzazione. Quando è selezionato il modo di preimpostazione, la dicitura «PRESET» sul display si accende.

E' possibile memorizzare fino a quaranta preimpostazioni - AM (10 preimpostazioni) oppure FM (30 preimpostazioni).

Per maggior informazioni fare riferimento anche al capitolo a parte: «Memorizzazione e richiamo delle preimpostazioni».

7. DOWN/UP ◀ e ▶

La funzione di questi pulsanti dipende dal modo di sintonizzazione selezionato con il pulsante di preimpostazione/sintonizzazione «PRESET/TUNE» (No. 6). Il pulsante **PRESET/TUNE** permette di passare da un modo di funzionamento all'altro.

Modo preimpostazione (indicato nell'area del display): Premere il pulsante «◀» (giú) per passare ad un numero inferiore di Preimpostazione. Premere il pulsante «▶» (su) per passare ad un numero superiore di Preimpostazione. Si tratta di una funzione a nastro,



pertanto passando da numero massimo di Preimpostazione, il sintonizzatore ritorna a quello minimo o al contrario quando si sintonizza in su oppure in giù.

Modo di sintonizzazione: Premere il pulsante “◀” (giú) o “▶” (su) per piú di mezzo secondo per la funzione di sintonizzazione automatica su o giú la gamma di frequenza. Il sintonizzatore ricercherà automaticamente la prima stazione radio con segnale abbastanza forte, e si arresterà su tale stazione. Premere il pulsante Down/Up per mezzo secondo per iniziare nuovamente la ricerca.

NOTA:

La sintonizzazione automatica è disponibile su FM ed AM.

Tamburellando brevemente i pulsanti “◀” (giú) oppure “▶” (su) è possibile inserire la sintonizzazione manuale, giú oppure su lungo la gamma delle frequenze, per ottenere una sintonizzazione precisa su una frequenza particolare. Cliccando i tasti, il sintonizzatore scatta di 0,1 Mhz (modello 120 volt) oppure 0,05 Mhz (modello 230 volt) per le stazioni FM, pertanto è possibile sintonizzarsi con precisione su una frequenza particolare. Nel caso delle stazioni AM, gli scatti di sintonizzazione sono preimpostati in fabbrica a 9 Khz per i modelli 230 volt oppure 10 Khz per i modelli 120 volt. Impostare l'interruttore AM STEP sul pannello posteriore (No. 2 sul disegno del pannello posteriore) per regolare manualmente le varie sintonizzazioni a 9 oppure 10 kHz (vedere anche il capitolo «Connessioni del pannello posteriore», Sezione 2: «Frequenza di fase AM”).

Questo modo di sintonizzazione può essere utile anche quando si cerca di captare una stazione radio che è troppo debole per il modo di ricerca automatica. Quando si è sintonizzati correttamente su una stazione, “▶TUNED◀” (che vuol dire appunto “sintonizzato”) si accende sul display. Peraltro, i segnali provenienti da stazioni radio molto deboli possono venire soppressi dal circuito di tacitazione. Trovandosi di fronte ad una stazione radio molto debole che trasmette in stereo, si noterà quasi sempre un forte rumore di sfondo. Passando al modo Mono e disinserendo il circuito di tacitazione premendo il pulsante “FM MUTE/MONO” (No. 4) si ottiene l'ascolto della stazione e si annulla la maggior parte del rumore di sfondo, o quasi tutti i fruscii.

Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: “Memorizzazione e richiamo delle preimpostazioni”.

8. DISPLAY VFL

Display fluorescente sotto vuoto. L'area del display riporterà tutte le informazioni essenziale quando l'unità è accesa.

9. VOLUME

Il comando “volume” regola l'intensità sonora totale dei segnali alimentati agli altoparlanti. A differenza dei comandi convenzionali, il comando del volume del T 751 non ha un inizio della posizione finale. Il volume può essere regolato inoltre dal telecomando impiegando i pulsanti MASTER VOLUME Up oppure Down (No. 4 nel disegno del telecomando). Il comando del volume non pregiudica le registrazioni effettuate impiegando gli output Tape, Video 3 e Video 4, ma influenza il segnale che va all'output del preamplificatore (Audio Pre Out). Il livello del volume è indicato sul quadro del display durante la regolazione. Dopo tre secondi, il display ritorna alla condizione precedente. La regolazione del volume va da - ∞ a +18 dB

Premere il pulsante di tacitazione “MUTE” (No. 3) sul telecomando per eliminare provvisoriamente il suono agli altoparlanti e alla cuffia. Il modo di tacitazione è confermato dalla dicitura “MUTING” che lampeggia a luce rossa nell'area del display. Ripremere “MUTE” per ripristinare il suono. Con la tacitazione non si pregiudica la registrazione in corso con gli output Tape, Video 3 e Video 4, ma si pregiudica il segnale che viene portato all'output del preamplificatore (Audio Pre Out).

10. PRESA PER LA CUFFIA ED INPUT VIDEO 5 PRESA PER CUFFIA

Viene fornita la presa jack stereo da un quarto di pollice per l'ascolto in cuffia: questa presa è perfetta per tutte le cuffie convenzionali, qualunque sia la loro impedenza. Il comando del volume e del tono sono funzionanti per l'ascolto in cuffia. Impiegare un adattatore idoneo per collegare la cuffia con tipi differenti di connettori, ad esempio spine a jack “personal stereo” da 3,5 mm.

Collegando la cuffia si spengono automaticamente tutti gli altoparlanti e i segnali dalle prese audio Pre-out

Il suono dall'input EXT 5.1 CH non è disponibile sulla presa della cuffia. 5.1 CH input non è disponibile sulla presa della cuffia.

NOTE:

Trovandosi nel menú OSD «Impostazione Altoparlanti», assicurarsi di avere selezionata e regolata una preimpostazione con «ALTOPARLANTI PRINCIPALI» su «GRANDE». Impostandosi su «PICOLO», la risposta dei bassi sarà allora limitata. Vedere inoltre il capitolo «Display sullo schermo (OSD)» per ulteriori informazioni.

L'ascolto ad alto volume può minare l'udito!.

VIDEO 5 INPUT

Per una connessione facile e provvisoria potete allacciare un camcorder (solo riproduzione) oppure una console per i video-giochi. Se la console o il

camcorder sono mono, collegare il cavo audio alla presa audio R (destra).

11. AUDIO & VIDEO INPUT SELECTORS & MODO SURROUND

Questi pulsanti selezionano l'input attivo video ed audio al T 751 e il segnale audio trasmesso agli altoparlanti, agli output Tape, Video 3 e 4 e TV monitor. Gli input Video 1, 2 e 3 selezionano rispettivamente gli Input Digitali 1, 2 e 3.

Il display riporta la sigla dell'input e del modo Surround.

VIDEO 1

Video 1 selezionare il segnale dal ricevitore TV/Satellite/Cavo o riproduttore DVD collegato a VIDEO 1 quale input attivo. Il quadro del display riporta "VIDEO-1" quando selezionato.

Il Digital Input 1 è connesso al Video 1 input (marcato Digital In sul pannello posteriore; No. 6). Digital Audio input 1 permette di collegare una sorgente digitale con un output digitale ottico. Selezionando Video 1 si seleziona anche Digital Input 1; sul display, l'indicatore «DIGITAL 1» inizierà a lampeggiare. Se si riscontra un segnale audio digitale, l'indicatore "DIGITAL 1" cessa di lampeggiare e rimane acceso. Se non si riscontra un segnale audio digitale, l'indicatore "DIGITAL 1" cessa di lampeggiare e si spegne.

VIDEO 2

Video 2 selezionare il segnale dal ricevitore TV/Satellite/Cavo o riproduttore DVD collegato a VIDEO 2 quale input attivo. Il quadro del display riporta "VIDEO-2" quando selezionato.

Il Digital Input 2 è connesso al Video 2 input (marcato Digital In sul pannello posteriore; No. 6). L'input digitale 2 permette di collegare una sorgente digitale con un output digitale coassiale. Selezionando Video 2 si seleziona anche Digital Input 2; sul display, l'indicatore «DIGITAL 2» inizierà a lampeggiare. Se si riscontra un segnale audio digitale, l'indicatore "DIGITAL 2" cessa di lampeggiare e rimane acceso. Se non si riscontra un segnale audio digitale, l'indicatore "DIGITAL 2" cessa di lampeggiare e si spegne.

VIDEO 3 E VIDEO 4

Video 3 e 4 selezionare il segnale dal ricevitore TV/Satellite/Cavo, riproduttore DVD oppure VCR connesso a VIDEO 3 oppure VIDEO 4 quale input attivo. "VIDEO-3" oppure "VIDEO-4" vengono evidenziati nel quadro del display quando selezionati. Gli input Video 3 e 4 hanno anche uscite audio analogiche e video specifiche per apparecchiature per videoregistrazione.

Il Digital Input 3 è connesso al Video 3 input (marcato Digital In sul pannello posteriore; No. 6). Digital Input 3 permette di collegare una sorgente digitale con un output digitale coassiale. Selezionando Video

3 si seleziona anche Digital Input 3; sul display, l'indicatore «DIGITAL 3» inizierà a lampeggiare. Se si riscontra un segnale audio digitale, l'indicatore "DIGITAL 3" cessa di lampeggiare e rimane acceso. Se non si riscontra un segnale audio digitale, l'indicatore "DIGITAL 3" cessa di lampeggiare e si spegne.

VIDEO 5

Seleziona il camcorder o la console per i videogiochi con connessione agli input del pannello anteriore Video 5 quale input attivo. Il quadro del display riporta "VIDEO-5" quando selezionato.

EXT. 5.1

Seleziona il segnale output multicanale dal DVD o sorgente di un decodificatore esterno collegato (es. MPEG) all'input 5.1 Ch. quale input attivo.

NOTA:

Non si ha segnale audio Ext. 5.1 dalla presa della cuffia, Tape, Video 3 e Video 4 quando Ext. 5.1Ch è stato selezionato.

MODO SURROUND

Con i pulsanti del Surround Mode è possibile selezionare i vari modi disponibili per il "surround sound". Il modo Surround selezionato è visualizzato continuamente nell'area del display ed è evidenziato per tre secondi nella sezione grande Star-Burst del display. I pulsanti Surround Mode scorrono i vari modi disponibili di "surround sound":

Con uno qualsiasi degli input Digital Inputs 1, 2 e 3 (premere Video 1, 2 oppure 3 per selezionare), il T 751 riconosce automaticamente se la sorgente selezionata ha un segnale Dolby Digital(oppure DTS(. Quando si dispone di segnale DTS oppure Dolby Digital, i pulsanti Surround Mode effettuano l'escursione dei altri modi disponibili per il suono Surround:

Stereo ↔ Pro Logic ↔ Ears ↔ Stereo, ecc.

Con il modo Dolby Digital oppure DTS Surround selezionato, non è possibile selezionare i modi Dolby Pro Logic ed Ears.

Dolby Digital e DTS hanno sei canali indipendenti in tutto: sinistra, centrale, destra, Surround sinistra, Surround destra ed un canale per effetti speciali «Effects Channel» (Subwoofer).

Il segnale Dolby Digital ammette varie configurazioni di canale.

Il surround digitale DTS è un sistema di codificazione/decodificazione che trasmette a sei canali discreti (5,1) di "Master-Quality" fino ad audio 24 bit.



Dolby Pro-Logic decodifica i segnali del suono centrale e Surround codificati nelle piste cinematografiche dei programmi video, dischi laser o TV. Per assicurare una decodificazione corretta, il segnale deve essere su pista di tipo Dolby Surround oppure Dolby Stereo.

Nel modo Surround Sound chiamato EARS (sistema di captazione con "ambientazione" migliorata), viene aggiunto un livello realistico di "atmosfera" del suono circondario alla sorgente stereo normale, quale ad esempio un CD od una stazione FM.

NOTE:

Dolby Digital oppure DTS sono disponibili solo nel modo Surround se la sorgente è Dolby Digital oppure DTS e si utilizza l'input audio digitale.

E' possibile collegare una sorgente esterna - ad esempio un decodificatore o riproduttore DVD con decodificatore incorporato (ad esempio MPEG) - all'input 5.1Ch (No. 4). Quando si seleziona l'input EXT 5,1 CH., nessun altro modo surround è disponibile.

Per assicurare un suono perfetto è indispensabile che il sistema e tutti gli altoparlanti siano stati impostati correttamente. Fare riferimento ai capitoli "Display sullo schermo" e "Impostazione del sistema Surround".

TAPE MONITOR

Sceglie l'output dal registratore quando si ascoltano nastro o si controllano registrazioni tramite le prese "Tape". Premere una volta il pulsante **TAPE MONITOR** per selezionarlo; ripremerlo poi per ritornare alla sezione normale di input.

La funzione di controllo del nastro «Tape Monitor» non esclude la selezione input attuale. Ad esempio, se il CD si trova in condizione di input attivo quando si seleziona Tape Monitor, il segnale per il CD continua ad essere selezionato e trasmesso alle prese Tape Out, Video 3 e Video 4 OUT, ma è il suono dal registratore collegato a Tape che viene ascoltato dagli altoparlanti. Selezionando «Tape Monitor», la scritta «TAPE MONITOR» rimane accesa finché il controllo del nastro non viene nuovamente disinserito.

CD

Seleziona il CD quale input attivo.

FM

Seleziona radio FM. La gamma FM viene selezionata automaticamente quando si seleziona una preimpostazione FM.

AM

Seleziona radio AM. La gamma AM viene selezionata automaticamente quando si seleziona una preimpostazione AM.

VIDEO OUTPUT

Il segnale video disponibile sugli output S-Video e Video Composite dipende dall'input video selezionato (VIDEO-1, VIDEO-2, VIDEO-3, VIDEO-4, VIDEO-5). Però, quando viene selezionata una delle sorgenti esclusivamente audio, (FM, AM, CD, Tape Monitor oppure Ext. 5.1), l'ultimo segnale video selezionato da uno degli input video è allora presente su questi output. In questo modo è possibile visionare un DVD o un video mentre si ascolta il riproduttore per CD.

Il display indica quale segnale video è incanalato alle prese MONITOR OUT (No. 8 sul pannello posteriore).

12. COMANDO PER REGOLAZIONE ALTI E BASSI

Il T 751 è dotato di comandi di regolazione del tono BASS e TREBLE (bassi ed alti) per impostare la tonalità di massima del Vs. sistema. La posizione "ore dodici" conferma la condizione detta piatta senza amplificazione o interruzione: la posizione è indicata da un arresto.

Girare il comando in senso orario per aumentare l'intensità dei Bassi o degli Alti. Girare il comando in senso antiorario per diminuire l'intensità dei Bassi o degli Alti. Questi comandi agiscono solo sugli altoparlanti anteriori sinistro e destro. I comandi per i toni non hanno alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape oppure Video, ma hanno effetto invece sul segnale che passa agli output del preamplificatore (Audio Pre Out).

COME MEMORIZZARE E RICHIAMARE LE PREIMPOSTAZIONI

Come memorizzare una preimpostazione:

Sintonizzarsi sulla stazione radio che si desidera memorizzare in una preimpostazione (fare riferimento al capitolo "Comandi sul pannello anteriore"; sezioni 6 e 7). Se la stazione sta trasmettendo informazioni RDS, l'indicatore RDS si accende e la sigla della stazione viene visualizzata sul quadro del display. Se si capta una stazione non RDS, allora solo la frequenza viene visualizzata.

Per memorizzare tale stazione quale preimpostazione basta premere il pulsante "**MEMORY**" (No. 5). "**MEMORY**" e la sezione preimpostata nel quadro del display inizieranno a lampeggiare. Se non si preme alcun pulsante entro dieci secondi, «**MEMORY**» allora cessa di lampeggiare, e il ricevitore ritorna alla condizione precedente.

Premere il pulsante "◀" (giú) oppure "▶" (su) per selezionare quale numero di Preimpostazione si desidera eleggere alla stazione (da 1 a 30 su FM e da 1 a 10 su AM), che viene evidenziata quale numero lampeggiante nel quadro del display, quindi premere nuovamente **MEMORY** (No. 5). La spia

“Memory” sul quadro del display si spegne: la stazione è pertanto memorizzata nella memoria del Vs. T 751.

Per uscire dal modo di Memoria senza memorizzare una stazione, non toccare alcun comando del sintonizzatore; il modo di Memoria si autocancella dopo 10 secondi. Le Preselezioni della Memoria sono registrate in una memoria back-up, pertanto rimangono memorizzate per parecchie settimane, anche se il ricevitore viene spento o staccato dalla rete.

NOTA:

Si può iscrivere una nuova stazione in una preselezione non utilizzata oppure scrivere su una preselezione della memoria già esistente. Intervenendo in questo modo si sostituisce la stazione radio registrata in precedenza per quel numero di preselezione.

Come richiamare una stazione preimpostata:

Per selezionare una stazione preimpostata, passare al modo di preimpostazione premendo il pulsante “PRESET/TUNE” (No. 6) finché la scritta “PRESET” non si accende sul display.

Premere il pulsante “◀” (giù) oppure “▶” (su) (No. 7) finché non si individua la Preimpostazione destra che viene evidenziata sul quadro del display.

NOTA:

Tutte le preimpostazioni non utilizzate vengono saltate.

Come cancellare una preimpostazione memorizzata:

Una preimpostazione può essere liberata cancellando le informazioni memorizzate:

Selezionare la preimpostazione che si desidera annullare.

Premere il pulsante «MEMORY» (No. 5), e premere poi il pulsante «FM MUTE/MONO» (No. 4). La Preselezione sarà così cancellata: il Numero di Preselezione sarà indicato dal simbolo “-”.

E' possibile inoltre memorizzare una nuova stazione in una Preselezione usata: basta ripetere il processo di memorizzazione della Preselezione ed impostare una nuova stazione su quella originale.

TELECOMANDO (Figura 3).

Oltre a tutte le funzioni chiave, il telecomando del T 751 permette di accedere ad una serie di funzioni che non sono disponibili sul pannello anteriore. Vanta inoltre comandi supplementari per azionare a distanza i riproduttori NAD per cassette e CD. Funziona fino ad una distanza massima di 5 metri.

Per garantire la massima durata di funzionamento si raccomandano batterie alcaline. Lo scomparto sul retro del telecomando va dotato di due batterie AAA

(R 03). Quando si sostituiscono le batterie, controllare sempre che siano state infilate nel verso giusto, come appunto indicato all'interno dello scomparto portabatterie.

I pulsanti selettori d'input EXT 5,1, VIDEO da 1 a 5, TAPE MON., AM, FM e CD e PRESET/TUNE, DOWN/UP e DISPLAY hanno le medesime funzioni di quelli sul pannello anteriore del T 751. Vi sono alcune differenze e funzioni supplementari ammesse con il telecomando (i numeri si riferiscono alla Fig. 3):

1. ATTESA (STAND-BY)

Premere questo pulsante verde per portare l'unità nel modo di attesa “Stand-by” o viceversa: premere questo pulsante una seconda volta per portare l'unità in modo “Stand-by”; la sorgente selezionata per ultima verrà indicata sul display.

2. “SLEEP”

Premere “SLEEP” per fare sí che il T 751 si spenga automaticamente dopo un numero prestabilito di minuti. Premendo il pulsante “SLEEP” una volta si imposta lo spegnimento a novanta minuti: il T 751 si spegnerà automaticamente passando al modo di attesa “Stand-by”. Il modo a riposo per la sveglia (Sleep Mode) è evidenziato sul display. Per regolare il ritardo «Sleep Delay», premere il pulsante SLEEP: ogni volta che viene premuto si riduce il tempo in scarti di 30 minuti, come indicato nel pannello del display. Per cancellare il modo «Sleep», continuare a premere il pulsante SLEEP finché il tempo non è pari a 0 minuti. Premendo POWER sul pannello anteriore (No.1) oppure il pulsante Standby si cancella il modo Sleep.

3. “MUTE”:

Premere il pulsante “MUTE” per interrompere provvisoriamente il suono agli altoparlanti e alla cuffia. Il modo Mute è indicato da “MUTING” che lampeggia a luce rossa nel display. Ripremere “MUTE” per ripristinare il suono. Con la tacitazione non si pregiudica la registrazione in corso con gli output “Tape”, ma si pregiudica il segnale che viene portato agli output Audio Pre Outs.

NOTA:

Quando l'unità è nel modo «tacitazione», qualsiasi regolazione del comando del volume VOLUME CONTROL sul quadro anteriore (No. 9) esclude la tacitazione; in altre parole, si ritorna al livello originale del volume.

4. VOLUME PRINCIPALE “MASTER VOLUME”

L'impostazione del volume viene regolata tramite il comando Master Volume con ▲ e ▼ per aumentare o diminuire il volume da tutti gli altoparlanti. Il quadro del display indica il livello impostato. Il comando per la regolazione del volume non ha alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape e Video, oppure Tape, Video 3 e Video 4, ma ha invece effetto sul segnale che passa agli output del preamplificatore (Audio Pre Out).



5. CURSORE, ▲, ▼, ◀ E ▶ E ENTER

I quattro pulsanti a cursore servono per «navigare» il cursore quando si impiegano i menù con l'OSD; **ENTER** serve per confermare la scelta. Premere ▲ per spostare il cursore in su, ▼ per spostarlo in giù, ◀ per spostarlo verso sinistra e ▶ per spostarlo verso destra. Quindi premere «**ENTER**» per l'accesso.

E' possibile regolare i livelli relativi di volume per i canali centrale, sinistro e destro Surround impiegando i quattro pulsanti a cursore. Premere il pulsante del canale «**CHANNEL**» (No. 7) per scegliere il canale per il quale si desidera regolare il livello.

Vedere inoltre il capitolo «Display sullo schermo» e «Impostazione del sistema Surround Sound» per ulteriori informazioni.

6. CONTROLLO

Premendo il pulsante di controllo **TEST** si inserisce il generatore del segnale di controllo per permettere la regolazione del livello di tutti gli altoparlanti, in modo che il loro volume sia eguale nella posizione di ascolto. Il segnale di controllo effettua l'escursione automaticamente ad intervalli di cinque secondi da Sinistro Anteriore, Centrale, Destro Anteriore, Posteriore Destro, Posteriore Sinistro, a Sub-woofer in ciclo continuo. Se si regola uno degli altoparlanti, l'escursione cessa dopo cinque secondi da quando è stata apportata la regolazione. Il quadro del display e l'OSD evidenziano quale altoparlante riceve il segnale di prova. Impiegare i pulsanti a cursore ◀ e ▶ per diminuire oppure aumentare il livello dall'altoparlante corrente. Premere un'altra volta il pulsante **TEST** per terminare oppure annullare il modo di controllo: tutte le modifiche verranno memorizzate automaticamente.

Vedere inoltre il capitolo «Display sullo schermo» e «Impostazione del sistema Surround Sound» per ulteriori informazioni.

7. SELEZIONE DEL CANALE

Sebbene una volta che il T 751 è stato impostato come prescritto può risultare preferibile a volte apportare piccole regolazioni a seconda del particolare software. Premendo il pulsante del canale «**CHANNEL**» si può effettuare la regolazione diretta dei livelli Centrale, Posteriore e Sub-woofer. Premere il pulsante «**CHANNEL**» per passare all'altoparlante successivo. Il quadro del display e l'OSD evidenziano quale altoparlante può essere regolato. Impiegare i pulsanti a cursore ◀ e ▶ per diminuire oppure aumentare il livello dall'altoparlante corrente.

Premendo il pulsante «Channel» si può accedere direttamente all'equilibrio «**CHANNEL BALANCE**» sull'OSD.

CENTER ↔ REAR R & L ↔ SUB ↔ Off.

(CENTRALE ↔ POSTERIORE destro e sinistro e ↔ SUB ↔ spenti)

Vedere inoltre il capitolo «Impostazione del sistema Surround Sound» per ulteriori informazioni.

8. CAMPO DINAMICO

Il pulsante **DYN-R** che può essere impiegato solo insieme alla sorgente Dolby Digitale, riduce progressivamente il campo dinamico della pista audio in quattro scarti (100%, 75%, 50% e 25%) per permettere un ascolto perfetto in mille condizioni. La posizione normale o di base è 100%.

Per regolare il campo dinamico, ciascuna pressione consecutiva del pulsante **DYN.R** riduce il valore in scarti del 25%, come indicato nella sezione del display alfanumerico.

NOTA:

Sebbene preferiamo di solito riprodurre l'intera gamma dinamica della sorgente (la differenza tra molto forte e molto piano), può risultare meglio a volte ridurre la gamma dinamica. Durante la visione di un film a notte inoltrata, qualsiasi forte rumore può risvegliare i familiari. Riducendo il comando del volume si ottiene probabilmente un leggero «fruscio» durante la scena successiva. Il pulsante **DYN. R** risolve questo dilemma riducendo progressivamente il volume dei passaggi forti mentre aumenta quello dei passaggi meno forti.

9. MODO

Il pulsante **MODE** effettua la scansione dei modi Surround disponibili. Il pulsante funziona come quello del **MODO SURROUND** sul pannello anteriore del T 751 (senza disegno No. 11 del pannello anteriore).

Il modo Surround selezionato è visualizzato continuamente nell'area del display ed è evidenziato per tre secondi nella sezione alfanumerica del display.

10. COMANDO RIPRODUTTORE PER CD

(per impiego con riproduttori NAD per CD).

⏸ inserisce la Pausa

■ inserisce l'arresto

▶/⏸ inserisce Ascolto e permette la commutazione tra Ascolto e Pausa

⏪ oppure ⏩ inserisce Salto Pista; premere una volta per passare alla pista successiva oppure per ritornare all'inizio della pista precedente o quella in ascolto.

DISCO Passare al disco successivo (per i cambiadischi CD NAD).

11. COMANDO RIPRODUTTORE PER CASSETTE

(Per impiego con Decks NAD per cassette per trasmissione singola (DECK B) o doppia (A e B)).

◀ oppure ▶ inserisce la riproduzione in avanti oppure la riproduzione all'indietro.

●/⏸ REGISTRAZIONE/SOSTA. Premere per portare il lettore nel modo di pausa durante la registrazione. Premere «PLAY» per iniziare la registrazione.

■ arresta l'ascolto o la registrazione.

⏪ inserisce Riavvolgimento.

►► inserisce Avanzamento Rapido.

NOTE:

La luce diretta o un'illuminazione molto forte possono pregiudicare la "portata" operativa e l'angolo attivo del telecomando.

Il telericevitore ad infrarossi sull'estrema sinistra della finestrella del display riceve i comandi dal telecomando. La retta tra il telecomando e questa finestrella non deve essere ostruita; se il percorso è ostruito, il telecomando non sempre funziona come prescritto.

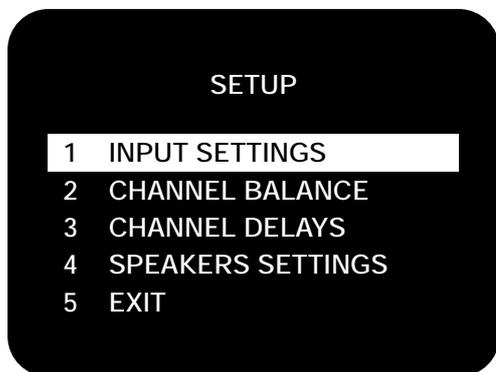
DISPLAY SULLO SCHERMO (OSD)

Il NAD T 751 è dotato di un sistema molto sofisticato di display su schermo (On Screen Display - abbreviato con la sigla OSD). Dal momento che l'OSD è un elemento essenziale per impostare i vari parametri per da ottenere un suono corretto e perfetto nel modo Surround, si raccomanda di collegare il monitor o il televisore al T 751.

A seconda della sorgente e/o sistema di televisione disponibile, occorre per prima cosa selezionare il corretto sistema video. Se l'OSD "sbanda" dallo schermo occorre allora selezionare un altro sistema: PAL oppure NTSC.

(Premere il pulsante selettore dell'input **VIDEO 1** (nella sezione No. 11) ripetutamente mentre si tiene premuto il pulsante della memoria "**MEMORY**" (No. 5), finché l'area del display indica il sistema desiderato. L'OSD e il display indicano quale sistema è stato selezionato. PAL ed NTSC sono disponibili su entrambe le versioni 230 e 120 volt.

L'OSD può essere inserito premendo uno dei quattro pulsanti a cursore sul telecomando. Il menù di impostazione **SETUP** compare come indicato qui sotto (Fig. 7):



Impiegare i pulsanti a cursore sul telecomando per «navigare», scegliere il menù desiderato e le opzioni richieste, quindi premere **ENTER** (No. 5) per perfezionare l'accesso. I pulsanti ▲ e ▼ servono per «navigare» e selezionare un'opzione (evidenziata

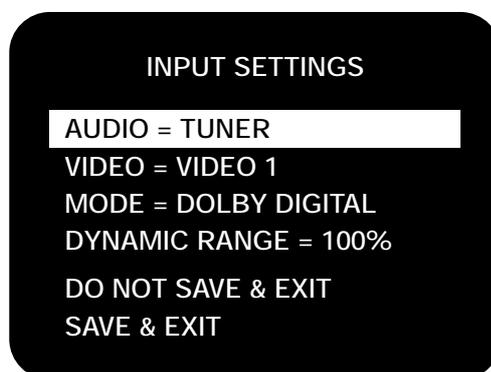
tramite l'opzione disponibile); i pulsanti ◀ e ▶ servono per modifica una impostazione rispetto alla sezione evidenziata: **ENTER** permette di scegliere l'opzione desiderata. In caso contrario, evidenziare **EXIT** e premere **ENTER** per terminare.

I menù OSD hanno un massimo di due "strati"; in altre parole, dal menù principale (strato 1) potete selezionare un sottomenù (strato 2).

Gli altri sottomenù disponibili sono:

IMPOSTAZIONI INPUT 1

(Evidenziare **INPUT SETTINGS** nel menù **SETUP** e premere **ENTER** sul telecomando. Si visualizzerà uno schermo simile al seguente (Fig. 8):



Le scelte disponibili per ciascuno dei campi possono essere selezionate con i pulsanti ◀ oppure ▶ sul telecomando; confermare la scelta con il pulsante **ENTER**.

AUDIO = identifica l'input audio selezionato (TUNER, CD, TAPE MONITOR e EXT. 5.1).

VIDEO = identifica l'input video selezionato (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, VIDEO 4 e VIDEO 5).

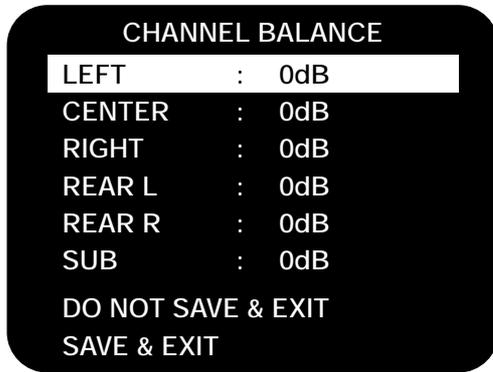
MODO = indica il modo di funzionamento dell'input selezionato (DOLBY DIGITAL, DTS, PRO LOGIC, EARS, STEREO).

CAMPO DINAMICO = indica il campo dinamico attualmente selezionato (100%, 75%, 50% e 25%) solo nel modo Dolby Digital, oppure N/A per gli altri modi.

Evidenziare **SAVE & EXIT** e premere **ENTER** per memorizzare le impostazioni modificate e ritornare così al menù **SETUP**. Oppure selezionare **DO NOT SAVE & EXIT** per terminare senza salvare alcuna modifica.

EQUILIBRIO 2 CANALI

Evidenziare **CHANNEL BALANCE** nel menù **SETUP** e premere **ENTER** sul telecomando. Si visualizzerà uno schermo simile al seguente (Fig. 9):



Il T 751 permette di «ritoccare» il volume di ciascun altoparlante individualmente, in modo che nessun altoparlante predomini durante l'ascolto e mini così l'illusione del Surround.

Evidenziare l'altoparlante richiesto e regolare con il cursore ◀ per diminuire oppure con il cursore ▶ per aumentare il livello. Ciascun altoparlante può essere regolato entro il campo da -10dB a +10 dB.

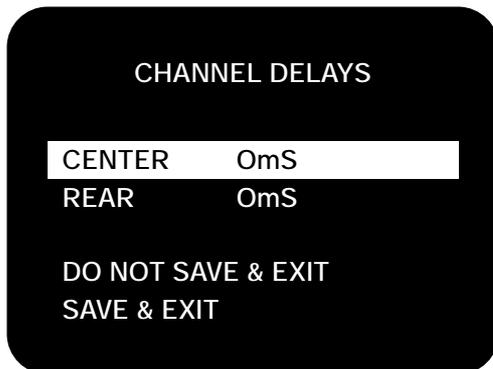
Evidenziare SAVE & EXIT e premere **ENTER** per memorizzare le impostazioni e ritornare così al menù SETUP.

NOTE:

Si può accedere al menù «CHANNEL BALANCE» in OSD direttamente con i pulsanti «**CHANNEL**» e «**TEST**» (rispettivamente No. 7 e 6) sul telecomando per la regolazione. (Per maggiori informazioni fare riferimento al capitolo «Telecomando»).

RITARDI 3 CANALI

Evidenziare CHANNEL DELAYS nel menù SETUP e premere ENTER sul telecomando. Si visualizzerà uno schermo simile al seguente (Fig. 10):



Impiegare il pulsante a cursore ◀ oppure ▶ per variare il ritardo del canale centrale.

Nel modo Dolby Digital, il T 751 ammette le seguenti impostazioni optional:

- CENTRALE 0, 1, 2, 3, 4 & 5 ms
- POSTERIORE 0, 1, 2, 3,..... 13, 14, 15 ms
(1 ms per scatto)

Nel modo Dolby Pro logic è possibile regolare solo il ritardo dei canali posteriori come indicato qui sotto:

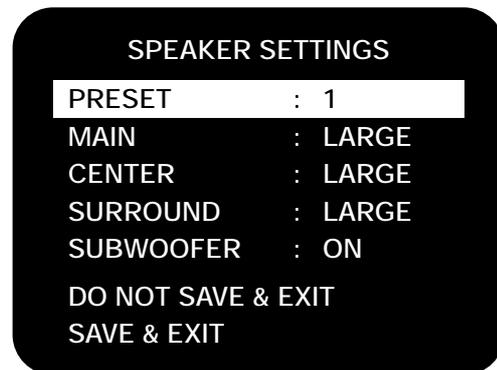
POSTERIORE 15, 16, 17,..... 28, 29, 30 ms
(1 ms per step)

Per gli altri modi, il ritardo del canale non può essere regolato.

Evidenziare SAVE & EXIT e premere **ENTER** per memorizzare le impostazioni e ritornare così al menù SETUP. Oppure selezionare DO NOT SAVE & EXIT per terminare senza salvare alcuna modifica.

IMPOSTAZIONE 4 ALTOPARLANTI

Evidenziare SPEAKER SETTINGS nel menù SETUP e premere **ENTER** sul telecomando. Si visualizzerà uno schermo simile al seguente (Fig. 11):



La dimensione e il numero degli altoparlanti sono descritti nel menù per l'IMPOSTAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI. Premere il pulsante a cursore ▲ oppure ▼ per evidenziare l'altoparlante richiesto (Principale, Centrale, Surround oppure Sub-Woofer) ed impiegare il pulsante a cursore ◀ oppure ▶ per selezionare la preimpostazione (PRESET 1, 2 oppure 3) che risulta più idonea oppure modificare individualmente i campi degli altoparlanti a seconda delle preferenze.

La descrizione LARGE e SMALL significa quanto segue:

Il modo LARGE viene impiegato quando l'altoparlante si trova nel modo campo massimo ed è in grado di riprodurre lo spettro udibile completo delle frequenze da 20 Hz a 20 kHz.

Il modo SMALL viene impiegato quando l'altoparlante non è in grado di riprodurre la parte più bassa dei bassi nella frequenza audio 20 Hz a 100 Hz.

Le scelte ON ed OFF indicano quanto segue:

Il modo ON viene impiegato quando l'altoparlante è attivo e riceve le informazioni audio previste.

Il modo OFF viene impiegato quando l'altoparlante è spento. I segnali audio per gli altoparlanti in posizione di riposo sono incanalati agli altoparlanti principali.

T 751 è preprogrammato con tre preimpostazioni all'atto della fabbricazione, che sono idonee per la

maggior parte delle installazioni tipiche:

Preset 1:

MAIN (principale) - GRANDE; Centrale - GRANDE; Cornice - GRANDE; Sub-woofer - ACCESO

In questo modo, tutti i canali degli altoparlanti sono grandi, ovvero gamma massima: il sistema detto «teatro in casa» ha un sub-woofer. Questa preimpostazione è utilissima in ambienti spaziosi.

Preset 2:

MAIN (principale) - GRANDE; Centrale - PICCOLO; Cornice - PICCOLO; Sub-woofer - SPENTO

Questa preimpostazione è indispensabile nel caso dei sistemi «teatro in casa» privi di sub-woofer. Le frequenze dei bassi dai canali centrali e Surround sono ridirette agli altoparlanti principali.

Preset 3:

MAIN (principale) - PICCOLO; Centrale - PICCOLO; Cornice - PICCOLO; Sub-woofer - ACCESO

Questa preimpostazione è ideale per quei sistemi che impiegano cinque piccoli altoparlanti, affiancati ad un sub-woofer. Le frequenze dei bassi da ciascuno di questi cinque canali sono indirizzate al sub-woofer.

NOTA:

Qualunque siano gli altoparlanti principali disponibili, selezionare Preset 2 quando non si dispone di un sub-woofer per ridirigere le frequenze basse agli altoparlanti principali.

IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA “SURROUND”.

Al fine di ottenere il miglior risultato possibile in tutti i modi Surround, è importante che il T 751 venga impostato correttamente e con molta attenzione. L'intera impostazione si effettua tramite i menù OSD. Si raccomanda pertanto di collegare il televisore o il monitor all'output monitor del T 751.

Fare riferimento al capitolo “Display OSD” per comprendere come accedere al Menù SETUP dell'OSD, come scegliere sottomenù e modificare le impostazioni.

La procedura di impostazione va considerata in tre parti:

1. Impostazioni altoparlanti
2. Equilibrio canale
3. Ritardi canale

Impostazioni altoparlanti:

Prima di tutto occorre specificare quali altoparlanti sono connessi al T 751. Possono comprendere un altoparlante centrale e due Surround ed un sub-woofer, oltre al Main, esempio: Altoparlanti, sinistro e destro:

Passare al Menù SETUP del display OSD (Fig. 7)

Selezionare le impostazioni SPEAKER SETTINGS (Fig. 11)

Evidenziare PRESET ed impiegare il pulsante a cursore 1 oppure 2 per selezionare le preimpostazioni (PRESET 1, 2, oppure 3) che meglio rispecchiano le impostazioni correnti oppure variare individualmente i campi degli altoparlanti a seconda delle preferenze.

Abbiamo quattro modi corretti per l'impostazione del T 751: LARGE oppure SMALL ed ON oppure OFF.

Il modo LARGE viene impiegato quando l'altoparlante si trova nel modo campo massimo ed è in grado di riprodurre lo spettro udibile completo delle frequenze da 20 Hz a 20 Khz. Il modo SMALL viene impiegato quando l'altoparlante non è in grado di riprodurre la parte più bassa dei bassi nella frequenza audio 20 Hz a 100 Hz.

Il modo ON viene impiegato quando l'altoparlante è attivo e riceve le informazioni audio previste. Il modo OFF viene impiegato quando l'altoparlante è spento. I segnali audio per gli altoparlanti in posizione di riposo sono incanalati agli altoparlanti principali.

Il T 751 è preimpostato in fabbrica in tre modi per i sistemi tipici «teatro in casa» e per rendere l'installazione quanto più facile possibile. Vedere inoltre il capitolo “Display sullo schermo”, Sezione 4 per ulteriori informazioni.

Impiegando un altoparlante separato a canale centrale si permette al dialogo di farsi sentire, anche di fronte ad effetti sonori molto intensi e fortissimi brani musicali. L'aver il suono disseminato da tre altoparlanti anteriori permette inoltre di “stabilizzare” l'immagine stereo, ingrandendo pertanto l'area effettiva d'ascolto.

Per un risultato perfetto vale la pena di prendere in considerazione l'impiego di un altoparlante centrale. Preferibilmente deve essere di tipo eguale agli altoparlanti sinistro e destro.

Scegliere SURROUND e selezionare uno dei tre modi disponibili: Piccolo, Grande, Spento.

Installando gli altoparlanti Surround si valorizza enormemente l'ascolto, poiché aggiungono moltissima “atmosfera”.

Il materiale codificato Dolby Pro Logic ha di proposito una gamma dinamica e larghezza della banda di frequenza limitate per il canale Surround, pertanto richiede soltanto altoparlanti meno sofisticati di quelli necessari per i canali anteriori. Dolby Digital è peraltro un sistema a gamma completa, con due canali Surround indipendenti e con dinamica eguale a quella dei canali anteriori. Si raccomanda pertanto di scegliere altoparlanti con caratteristiche e prestazioni eguali a quelli dei canali anteriori.

Il risultato migliore si ottiene quando gli altoparlanti "surround" non sono puntati direttamente verso l'ascoltatore. Un sistema ottimo per conseguire questo obiettivo è quello di impiegare altoparlanti "surround" dipolo che puntano il suono contro le pareti, invece che direttamente verso l'ambiente d'ascolto.

Molte colonne sonore dei film fanno affidamento sulle frequenze bassissime che sono difficili da riprodurre con altoparlanti hi-fi normali o più piccoli. Per riprodurre fedelmente queste basse frequenze è possibile impiegare altoparlanti a basse frequenze, realizzati specificatamente con il loro amplificatore incorporato ("subwoofer attivo"). Dal momento che è difficile percepire da quale punto giungano le basse frequenze, si richiede di solito solo un sub-woofer: questo può essere collocato in qualsiasi parte dell'ambiente. L'output del sub-woofer del T 751 è progettato appositamente per comandare il sistema sub-woofer.

Dolby Digital impiega un canale apposito per effetti a bassa frequenza (LFE). Se è stato scelto un sub-woofer, il canale LFE viene alimentato all'output del subwoofer.

Ritardi canale:

Per garantire un suono circonferenziale Surround veramente perfetto è importante assicurarsi che la musica da tutti gli altoparlanti raggiunga le orecchie dell'ascoltatore nel medesimo istante. Dal momento che gli altoparlanti "surround"/posteriori sono di solito più vicini all'ascoltatore rispetto agli altoparlanti anteriori, l'orecchio tende a localizzare i suoni a tergo, poiché il nostro udito è influenzato principalmente dai suoni che giungono per primi al capo. L'altoparlante centrale è di solito più vicino all'ascoltatore rispetto agli altoparlanti anteriori a sinistra e a destra. Per compensare questa condizione, il T 751 può ritardare leggermente l'audio inviato agli altoparlanti centrale e posteriore (più vicino). In questo modo, quando si ascoltano piste Dolby Digital oppure Dolby Pro logic, il suono da tutti gli altoparlanti viene captato uniformemente dalla posizione di ascolto, come appunto previsto dal produttore del film.

Ogni millisecondo corrisponde a circa un piede ovvero 34 centimetri

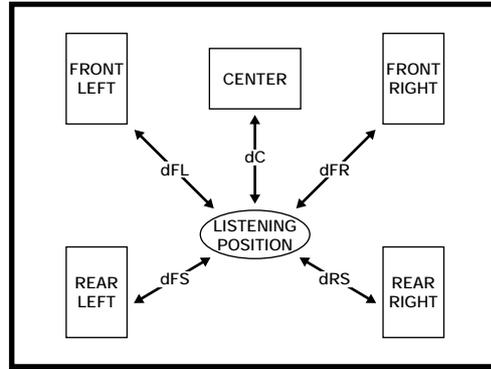
NOTA:

L'opzione per il ritardo del canale non è disponibile del modo DTS Surround.

Per impostare il ritardo del canale centrale,

Passare al Menù SETUP del display OSD (Fig. 7).
Selezionare il menù CHANNEL DELAYS (Fig. 10).

Scegliere CENTRE e selezionare il ritardo desiderato (1, 2, 3, 4 oppure 5 ms).



Misurare la distanza dalla posizione d'ascolto all'altoparlante centrale (dC) ed uno degli altoparlanti anteriori (dFL oppure dFR). Sottrarre la distanza del canale centrale dalla distanza dei canali anteriori «L» oppure destro «R». Ad esempio, se gli altoparlanti anteriori distano circa 3,7 metri dalla posizione d'ascolto e l'altoparlante anteriore è a 3,0 metri, la differenza allora è pari a 0,6 metri. Nel caso del nostro esempio, il ritardo del canale centrale è impostato su 2 millisecondi.

Il T 751 può ritardare l'uscita del canale centrale fino a 5 millisecondi e compensare così quegli altoparlante dei canali centrali che sono più vicini di circa 1,5 metri alla posizione d'ascolto rispetto agli altoparlanti anteriori sinistro e destro.

NOTE:

Nel caso di impostazioni piuttosto esclusive, l'altoparlante del canale centrale è in effetti più discosto rispetto agli altoparlante anteriori sinistro e destro. In questi casi, impostare il ritardo del canale centrale a 0 ms. La regolazione del ritardo del canale centrale è disponibile solo nel modo Dolby Digital Surround.

Per impostare il ritardo del canale posteriore,

Impiegare il pulsante a cursore ▲ oppure ▼ (No. 7) per evidenziare «REAR».

Visionare le opzioni ritardo di preimpostazione dei pulsanti ◀ e ▶.

Misurare la distanza dalla posizione di ascolto all'altoparlante sinistro o destro posteriore (dLS oppure dRS). Sottrarre la distanza dell'altoparlante posteriore da quella dell'altoparlante anteriore (dFL oppure dFR). La distanza risultante è equivalente al ritardo espresso in millisecondi per l'impostazione del ritardo posteriore. Ad esempio, se la distanza dell'altoparlante è pari ad 1,8 metri e la distanza di quello anteriore è 3,7 metri, l'impostazione corretta del ritardo per il canale posteriore è pari allora a 6 millisecondi. Anche in questo caso, impostare il ritardo del canale posteriore su 0 ms se i canali posteriori sono più distanti dalla posizione d'ascolto rispetto agli altoparlanti anteriori.

Nel modo Surround Dolby Digital il ritardo dei canali posteriori può essere impostato tra 0 ms e 15 ms con scatti di 1 ms.

Nel modo surround Dolby Pro logic, il ritardo dei canali posteriori può essere impostato da 15 ms a 30 ms con scatti di 1 ms. Nel modo surround DTS non è possibile regolare il ritardo dei canali.

Una volta iscritti entrambi i ritardi, scegliere «SAVE & EXIT» per salvare le impostazioni e ritornare al Menù Principale.

Equilibrio canale:

I livelli di emissione di tutti gli altoparlanti connessi al T 751 vanno regolati in modo da ottenere un equilibrio perfetto del suono da tutti gli altoparlanti del sistema. Se ad esempio il livello di volume relativo agli altoparlanti sinistro e destro e centrale ha un cono troppo basso, sarà allora difficile seguire la maggior parte del dialogo. Se è invece troppo forte, l'equilibrio generale darà un suono poco naturale.

Per regolare l'equilibrio dei canali, il T 751 è dotato di un pulsante di prova «TEST» (No. 6) per permettere di valutare i livelli di intensità sonora di ciascun altoparlante. Prima di regolare il livello dell'equilibrio dei canali, assicurarsi che il comando principale del volume sia ad un livello di ascolto normale.

Premendo il pulsante di controllo **TEST** si inserisce il generatore del segnale di controllo per permettere la regolazione del livello di tutti gli altoparlanti, in modo che il loro volume sia eguale nella posizione di ascolto. Il segnale di controllo effettua l'escursione automaticamente ad intervalli di cinque secondi da Sinistro, Centrale, Destro, Posteriore Destro, Posteriore Sinistro a Sub-woofer in ciclo continuo. Se si regola uno degli altoparlanti, l'escursione cessa dopo cinque secondi da quando è stata apportata la regolazione. Il quadro del display e l'OSD evidenziano quale altoparlante riceve il segnale di prova. Impiegare i pulsanti a cursore ◀ e ▶ per aumentare oppure diminuire il livello dall'altoparlante.

L'equilibrio dei canali per ciascun altoparlante può essere regolato in scarti di 1 Db. Continuare a calibrare il livello per ciascun altoparlante finché non si ottiene pari intensità dalla poltrona d'ascolto. Impiegando un fonometro è possibile ottenere una regolazione più precisa. Impostare lo strumento nei modi "Slow" e "C-weighted", quindi ricontrollare le impostazioni con lo strumento in varie posizioni nell'area d'ascolto.

Premere un'altra volta il pulsante **TEST** per terminare oppure annullare il modo di controllo: tutte le modifiche verranno memorizzate automaticamente.

I livelli degli altoparlanti possono essere regolati individualmente con il menù di impostazione OSD:

Passare al Menù SETUP del display OSD (Fig. 7).

Selezionare il canale sul quale si intende apportare una regolazione ed impostare quindi il livello in modo che si affianchi a quello degli altri altoparlanti. Per un

risultato quanto più perfetto possibile, partire dal canale sinistro: impostarsi a 0 dB ed affiancare pertanto gli altri altoparlanti rispetto a questo valore. In linea di massima, se l'altoparlante destro è collocato alla medesima distanza dalla poltrona d'ascolto rispetto all'altoparlante sinistro, impostarlo allo stesso livello dell'altoparlante sinistro.

NOTA:

Se non si sono effettuate regolazioni del livello, premere nuovamente «TEST» per ritornare alla sorgente selezionata. Qualsiasi cambiamento dell'impostazione dell'equilibrio dei canali nel modo di prova viene memorizzato automaticamente.

LFE (Low Frequency Effects - effetti speciali a bassa frequenza - con sorgente Dolby Digital per il canale subwoofer) possono essere impostati da +10 dB a -10 dB.

Il ritardo per gli altoparlanti Surround va impostato correttamente a seconda della normale posizione d'ascolto. Vedere la sezione «Ritardo del Canale» in questo capitolo per ulteriori informazioni.

12V TRIGGER OUT:

Questo output permette di accendere o spegnere a distanza le apparecchiature ausiliarie, quali il sintonizzatore, l'amplificatore, ecc., che sono dotate di input di inserimento 12 volt. Può trattarsi inoltre di un circuito di alimentazione per uscita C.A. con input di inserimento da 12 volt. L'output di inserimento 12 volt è azionato quando l'unità viene accesa per il normale modo di funzionamento da Standby oppure Off.

Per il collegamento Standby/Alimentazione inserita di un componente esterno tramite il T 751 occorre collegare l'output di inserimento 12 volt del T 751 al jack di ingresso C.C. del componente montato a distanza. La spina richiesta è un mini-jack standard da 3,5 mm ("mono"): la punta è il collegamento intensivo o +, mentre lo stelo del jack di input è l'inserimento 12 volt - o connessione verso massa.

NOTA:

Controllare le specifiche del terminale di input per l'inserimento sugli altri componenti per accertarsi che siano compatibili con l'output di inserimento 12 volt del T 751. I componenti NAD dotati di inserimento 12 volt sono perfettamente compatibili con l'inserimento output 12 volt del T 751.

La tensione di uscita per l'inserimento 12 volt del T 751 è 12 volt C.C. La corrente massima totale non deve superare 200 mA. In linea di massima, gli inserimenti input 12 volt del NAD richiamano meno di 10 mA di corrente.

Prima di perfezionare qualsiasi connessione ad un input oppure output di inserimento 12 volt, assicurarsi che tutti i componenti siano scollegati dalla rete C.A..

Se non si osservano le precauzioni succitate si corre



il rischio di danneggiare il T 751 o i componenti ausiliari ad esso allacciati. In caso di dubbio in merito alle connessioni, installazione e funzionamento dell'out-

put di inserimento 12 volt Vi preghiamo di consultare il Concessionario NAD.

RICERCA GUASTI

Problema	Causa	Soluzione
NON VI E SUONO	<ul style="list-style-type: none">• Cavo alimentazione C.A. scollegato, oppure non vi è tensione• "Tape Monitor" selezionato• "Mute" inserito	<ul style="list-style-type: none">• <i>Controllare che il cavo C.A. sia collegato e che l'apparecchiatura sia in tensione</i>• <i>Disabilitazione del modo "Tape Monitor"</i>• <i>Spegnere il "Mute"</i>
NON SI OTTIENE SUONO DA UN CANALE	<ul style="list-style-type: none">• Altoparlante non collegato come prescritto oppure danneggiato• Cavo input scollegato o danneggiato• Nel Setup "Spento"; per l'altoparlante Surround selezionato	<ul style="list-style-type: none">• <i>Controllare le connessioni e gli altoparlanti</i>• <i>Controllare i cavi e le connessioni</i>• <i>Selezionare il modo Surround (grande o piccolo)</i>
NON SI HA SUONO DAI CANALI "SURROUND"	<ul style="list-style-type: none">• Non è stato selezionato un modo surround• Sorgente mono• Altoparlanti non collegati come prescritto• Livello di Surround troppo basso	<ul style="list-style-type: none">• <i>Selezionare un modo Surround</i>• <i>Controllare l'impianto impiegando programmi OK stereo o "Dolby Surround"</i>• <i>Controllare gli altoparlanti e le connessioni</i>• <i>Aumentare il livello del volume Surround</i>
NON SI HA SUONO DAL CANALE CENTRALE	<ul style="list-style-type: none">• Nel Setup "Spento"; per l'altoparlante centrale selezionato• Altoparlante non collegato come prescritto• Volume centrale troppo basso	<ul style="list-style-type: none">• <i>Selezionare il modo Center (grande o piccolo)</i>• <i>Controllare l'altoparlante e la connessione</i>• <i>Aumentare il livello del volume centrale</i>
"DOLBY DIGITAL"; OPPURE "DTS"; LA FUNZIONE DI AUTORILEVAMENTO NON E' ATTIVA	<ul style="list-style-type: none">• La sorgente non è collegata impiegando input digitali	<ul style="list-style-type: none">• <i>Collegare l'output digitale della sorgente al T 751</i>
IMMAGINE DEBOLE BASSI STEREO DIFFUSO	<ul style="list-style-type: none">• Altoparlanti collegati fuori fase	<ul style="list-style-type: none">• <i>Controllare le connessioni a tutti gli altoparlanti dell'impianto</i>
MANCATO FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO	<ul style="list-style-type: none">• Batterie scariche o non inserite come prescritto• Finestrelle trasmettitore o ricevitore ad infrarossi "IR" ostruite• Ricevitore infrarossi IR direttamente esposto ai raggi solari oppure luce ambiente molto forte	<ul style="list-style-type: none">• <i>Controllare o sostituire le batterie</i>• <i>Eliminare l'ostruzione</i>• <i>Collocare l'unità lontano dal sole; ridurre l'intensità luminosa dell'ambiente</i>

Problema	Causa	Soluzione
NON SI HA SUONO DAL SINTONIZZATORE	<ul style="list-style-type: none"> • Cavi dell'antenna non collegati come prescritto • Stazione non selezionata oppure segnale debole con "FM Mute" inserito 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Controllare le connessioni dell'antenna al ricevitore</i> • <i>Risintonizzare o spegnere "FM Mute"</i>
RUMORI, SIBILO/FRUSCII SU AM ED FM	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale debole 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna</i>
DISTORSIONE SU FM	<ul style="list-style-type: none"> • Segnali diversificati oppure interferenza da un'altra stazione 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna</i>
FISCHI O RONZII IN FM & AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferenze e disturbi vari da altri sorgenti elettriche - computer, console giochi 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Controllare la sintonizzazione. Spegnere o spostare la sorgente delle interferenze elettriche</i>
FISCHI O RONZII IN AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferenze da luci al neon o motorini elettrici 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna AM</i>
SENZA NOME RDS (PS)	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale della stazione troppo debole • La stazione non trasmette dati RDS 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna</i> • <i>Non rimediabile</i>

NAD ELECTRONICS
(NEW ACOUSTIC DIMENSION)

LONDON

© 2000. T 751 I.M. PRINTED IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.

P/N: 4301-4109-0